P. O. germ.
1067.Da

Die Bürgerschlacht.

P.o.germ. 1067 du
[Pfeiffer]
Ba-69

<36625629650019

<36625629650019

Bayer. Staatsbibliothek

Die Bürgerschlacht.

Localposse

in

drei Aufzügen.

FRANKFURT 1828.

BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS.

Die
Bürgerschlacht.

Localposse

in

drei Aufzügen.

(Manuscript für Freunde.)

Frankfurt am Main 1828.

Gedruckt bei Johann Friedrich Gerhard, dem Aeltern.

Bayerische
Staatsbibliothek
München

Zueignung an meine Freunde.

Was in den heitern Musestunden,
Von der Geschäfte Drang befreit,
Die frohe Laune hat erfunden,
Mir selbst gewährte Freudigkeit,

Will meinen Freunden ich hier weihen.
Das leichte, neckische Gebild
Mög' Augenblicke euch erfreuen!
Dann ist mein stiller Wunsch erfüllt.

Laßt eure Nachsicht freundlich walten,
Wenn manches ich vielleicht verfehlt;
Mißdeutet auch nicht die Gestalten,
Es ist nur Scherz, was ich erzählt.

G. W. P.

BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS

Prolog.

E Vorjerschlacht?! — Was iß des vor e Ding? —
So werd vielleicht e mancher narrig sage.
Doch iß es recht: ze achte nix gering,
Un wann mer was net waaß, so muß mer frage.
Es könnt' jo aner mene gar, es wär
Die Red' von grimmig, ferchterliche Sache,
Wo sich die Bärjer met em feindlich Heer
Uf Mord un Tod erummer thäte mache.
No! möglich wär'sch! — des wär net blos erdacht;
Der Vorjer läft net gleich, wie e Karnalje.
Allän so was, wo iß dann des e Schlacht?
So ebbes häßt mer jo bey uns Badalje.

En annrer glabt, es könnt vielleicht gar seyn,
Daß sich die Bärjer — wer iß net verwunnert? —
Bey ere Mahlzeit, Brunnefahrt, bey'm Wein
Aus Rock und Camisol emol gedunnert. —
Allän, der Vorjer kennt die höchste Pflicht,
Des iß die Ruh — e Wort ganz voll Gewichter —
Un kriet er aach e Kapp, er schlägt sich nicht,
Er brengt die Batsch sogleich dem Oberstrichter.

Zwar manchmol gab's doch Hieb, des iß gewiß,
Drum braucht mer net nach Bockenem ze räse;
So Schodestreich sinn awer Vorjersch m i ß,
E Vorjersch l a ch t werd so was net gehäße.

Die Vorjerschlacht, des iß die lustig Zeit,
Wo Säuercher und Ochse, jung un alte,
Der Vorjer schlachte derf nach Schicklichkeit,
Un thut mersch, häßts: e Vorjerschlacht gehalte.
Von Galle an, do werd gebeft, geknickt,
Die Ochse nemlich, un der Martins Bruder,
Der gikt die Wutzercher, der iß geschickt,
In am eweck, bis Faßnacht, dann erscht ruht er.
An Merter werd net immer dann gedacht;
Weißbenner, Gärtner, sonst geschickte Männer,
Die gehn im Winter in die Vorjerschlacht
Un die Krautdorschte sinn oft große Kenner.
Do gebt es Werscht von Lewer und von Blut,
Un gehle erscht! wo brengt mer die ze wege,
Als wie in Frankfort, wo iß ans so gut?
E Göttinger iß e Popill dergege.

E Vorjerschlacht! wie lobt mer die geschwind?
Dodrüwer könnt' e Parrer sich ergieße,
Der Deiwel hol! e jed Frankforter Kind,
Des müßt der Kerch enaus in Thräne fließe.

Die Buwe nor — was thun die lustig sein,

Die Deiwelsplanze könne gar net schlofe
Die Nacht vorher, un in die Schul enein
An dem Tag, härter könnt mer se net strofe.
So gar die Nachberschbuwe wern verrückt
Un helfe bei de Merter vor ihr Lewe,
Un wern se aach deham in Schul geschickt,
Die hüthe sich — se lafe hübsch dernewe.
Den Klane, die noch lafe net erum,
Do muß der Niklos dann vor alle Dinge
En Hacktisch, Säubütt, Säuercher — korz um
E Vorjerschlacht verjüngt im Maasstaab bringe.

Wie's bei de Alte sich verhält, des merkt,
Wann ans nor guckt, mer leicht an dene Junge;
Des Sprüchwort werd aach wieder hier bestärkt,
Se peife, wie die Alte vorgesunge.
Drey Tag vorher geht schon der Lerme an.
Aus so em Haus derf kaner sich verkrieche
Vor Peffer, Nägelcher und Thymian,
Wann mern net sieht, so kann gewiß mern rieche.
De Weiber mach mer nor e gut Gesicht
An so em Tag, sonst gebts gewiß Speckrakel;
Se mache, geht es schepp bei der Geschicht,
Wie bei em nasse Stärktag en Marakel.

Die Mädercher — no! die sinn bei uns gut!
Will aner sich e tüchtig Fra gewinne
Un schön und gut, der nemm Frankforter Blut,

Es iß die Welt! Net besser kann mersch finne.
Die Fremde hawe's uf se aach gepackt,
Se suche gut je gut, sich an ze kafe.
Die Vorjerschaft — ach, was iß die verplackt!
A die halb Stadt iß fremd und hergelafe!

Die Mädercher also — guck aner an
Was bei der Vorjerschlacht die sein geschäftig,
Met blose Aerm, weiß Scherzi angethan.
Wie freundlich, lustig, appetittlich, kräftig!
Des Owends iß der Speckschnitt awer aach,
Do thut zur Hilf die gute Freundin komme,
Die waaß von selber schon, daß zu dem Raach
Der Bruder und sein Freund werd metgenomme.
Die Mäderchen, die thun den Speck dann schön
In Werfel und in Griewercher verschneide,
Daß on den Speck so gern die Männer gehn,
E jeder muß, er kanns gar net vermeide.
On Tanz un Pänderspiel gehts aach om Enn,
Dann werd verschieden hin un her gesproche
Un schwubdich, reiche sich e Paar die Hänn,
E Brautpaar iß dem Speck eraus gekroche.

Die Worschtsupp folgt der Vorjerschlacht zum Schluß.
Do kriet der Freund, der gute Freund, Gevatter,
Un werds verguckt, do gebts net blos Verdruß,
Ah in der ganze Freundschaft gebts Gebatter.
E so e Supp iß aber aach e Sach,

Wie bei de große Herrn, die thun sich schicke
Schiraffe, Gäul, Kameler. — Norzt gemach! —
E Worschtsupp thut der Weise hier erblicke.
Der will etwas un werft e Worscht nach Speck;
Der zieht de Sabel, weil er nir thut krie.
Der Kaiser von Marokko — mer iß 'weck —
Wollt Frankfort so met Krieg 'mol üwerziehe
Um so e Worschtsupp. Awer des dumm Ohs!
Do hät er kriet vom Landstorm uf sein Dippe
Un met dem Dampfschiff wär der Deiwel los,
Des ließ se ohne Gnad ins Wasser hippe.
Un unser Seesoldate on dem Man
Thäte so criminolsmäßig dann fluche,
Daß vor de viele Dunnerkeil allan
Die terkisch Flott kan Landung könnt versuche.

Bleibt so e Supp also e groß Geschicht
Un thut sich vieles wunnerbar dran kette;
So iß es vor de Borjer von Gewicht,
Aach von der Borjerschlacht emol ze redde.

Des soll geschehn, un was mer hier gemacht,
Soll met dem Merterabschied sich beschließe:
Möcht jedermann von dere Borjerschlacht
Gesund, zefridde, fradig was genieße.

Personen.

Schnackebach, Gastwirth zum rothen Pflug.

Käthchen, seine Nichte und Mündel.

Rauhold, Bierbrauermeister.

Ferdinand, sein Sohn, Handlungscommis.

Wittwe Wiedhäußer.

Minchen, ihre Tochter.

Katzeratz, ein verdorbener Mehlhändler, Factotum im Schnackebachischen Hause.

Stecknadel, Goldarbeiter.

Helderich, Unteroffizier bei der Avantgarde.

Lahbach, ein kaiserlicher Werber.

Fetterich, ein Sachsenhäußer.

Mehrere Bürgersmädchen und Mägde.

Zeit der Handlung: vor Ausbruch des Krieges 1805.

I. Aufzug

(Zimmer im Schnackebachischen Hause.)

1. Auftritt.

Katzeratz (sitzt am Tische und schnitzt an kleinen Hölzchen, Spießhölzer) Des waaß doch der Deiwel, was des alleweil vor e Werthschaft hier im Haus iß! Der Herr muß sich putze, grad wie en Aff in der Hundskumedie. Do hot er sich müsse mache losse en braune Klapperock met stählerne Knöpp, casimirne Hose, aach so braun und brünzlich, on dem Owerhemd en Schabbo, mer meent er hett em Parrer sein Krage gestrenzt, un e Paar ganz feine Zugschäfte met Umschläg; se sein recht schön, (auffahrend) schlieg nor e Gewitter in die Eyerwichs! — Do soll der Herr no gar heurathe. Sein Wille iß es eigentlich net; aber do hawe sem so lang vorgeschwätzt: e Mann müßt hawe e Fra un (halb hochdeutsch) es wäre nicht gut, daß der Mensch allän sey, mer müßte ihm eine Gehilfin gewe, bis er ewe in die Hänn geblatscht un en Zulaf genumme hot. — Ach Katzeratz wie werd dersch noch gehn? Uff die letzt kimmt so e naseweis Gesteck hier ins Haus, dreht alles hinnerscht der vörderscht un de werscht üwer Bord geworfe, wie e Schnitz! (Pause, er spitzt aufmerksam an einem Hölzchen und bricht die Spitze ab. Das Hölzchen in die Höhe haltend und dann in eine Ecke werfend) O! hest de des Reisse im Leib!

2. Auftritt.

Schnackebach (mit einem Schlafrock bekleidet) Katzeratz.

Schnackebach. No, was hot er dann wieder vor?

Katzeratz (aufstehend, zeigt auf einen Besen, der auf der Erde liegt.) Ach! do schnitzel ich Spießercher vor die Werscht un do hawe mer die Mähd so en alte Besem derzu gewe, do brechts alle Ageblick ab.

Schnack. A! hawe ich em dann net schon oft gesagt, er sölt immer en neue Besem derzu nemme. (Er hebt den Besen auf) Schaft er mer gleich des Ding enaus, oder ich werf die ganz Hypethek dem Fenster ennaus.

Katz. A gemach doch, langsam! wie ses verstehn. En Besem braucht mer erscht zum Kehrn un wan er nix mehr nutz iß, dann braucht mern zu de Werscht. Ich hab mer jo haß Wasser gemacht un hab de Besem abgebrüht; der iß so sauber, do könnt mer devon ze Mittag esse.

Schnack. Un hot mer e Paar Aerm voll Holz derzu verbrennt und die koste nix? geh er nor, er iß doch so anfällig daß en mein Hinkel beiße.

Katz. Da do hawe mersch. Wann mer sich noch so viel Müh gebt, um en Kreuzer ze sparn, om Enn kriet mer doch den Kimmel geriewe

Schnack. Er un sparn? — Dumm Zeug mächt er. Hot er net letzt vor lauter Sparsamkeit Wasser in die Oehlelamp geschütt.

Katz. Letzt? — Ja des war aber aach die neumodisch die arcadisch Lamp un do haw ichs emol prowirn wolle.

Schnack. Prowirn oder net. Es iß alles ans, er hot nix ze prowiern.

Katz. (für sich) Ich muß nor des Maul halte, hernoch prowier ich em doch sein Wein.

Schnack. Hot der Merter die Därm gebrocht?

Katz. Was vor Därm?

Schnack. Wos des wieder vor en anfällig Frog iß! Wem sein Därm soll dann den Merter brenge? doch gewiß kahn annern als Schweinedärm zu de Werscht.

Katz. Die Därm, ja die sein do, des Gerab leiht aach schon im Wasser. Soll ich aach Milchbröderche bestelle?

Schnack. Vor was?

Katz. A vor die Gehlwerscht.

Schnack. Gehlwerscht? Deßmol mache mer kahn.

Katz. Was? kahn? (bei Seite) Mein Leibesse muß doch gemacht wern. (laut) Ah wisse Se dann awer net, daß die meiste Fremde, die bei uns einkehrn, noch Gehlwerscht froge?

Schnack. Er werd dernoch froge.

Katz. Ich? Gottbewahr, so e Stickelche Schwartemage des iß mein Liebhawerey. Awer die Fremde, kam sein se in der Stub, wolle se aach e Gehlworscht. Frankfort iß ganz allan berühmt worn dorch sein Gehlwerscht.

Schnack. No meintwegen, weil er dan doch so e Gehlworschtadvekat iß, bestell er Milchbröderche.

Katz. Soll ich se beim Kastebäcker bestelle?

Schnack. Ja des kann er thun. Horch ich glab es kloppt on der Thür. No wer kimmt dann schon so früh? Herein.

3. Auftritt.

Bierbrauer Rauhold (mit einer Bierkappe und Schürze.)
Die Vorigen.

Rauhold. Gute Morge, gute Morge, liewer Herr Nachbar, wünsch wohl geruht ze hawe.

Schnack. Ey gute Morge, Herr Rauhold, danke gleichfalls.

Rauh. No mer hawe geschlacht, gut ausgefalle?

Schnack. O ja. Alles recht gut. — (holt Stühle) nemme se e bissi Platz (beide setzen sich) kann ich ufwarte met eme Gläsi Wein un met eme Stickelche Schinke?

Rauh. Na danke. Ich hab ewe schon en Eyerweck enunner geutzt.

Schnack. No, awer e bissi Schinke?

Rauh. Na, Na, obligirt.

Schnack. Es sein kahn Westphälinger. Von meine eigene Schinke von vorm Johr, des thu ich net anerscht. Ich heb jedesmol an uff bis mer wieder schlachte.

Rauh. Deß iß recht schön, awer ich bin schon gefüttert un wann ich noch mehr esse, so verderw ich mer des Mittagesse un heut Mittag hawe mer mein Leibesse.

Schnack. So so, no des iß wos annerscht (lächelnd) Wos iß dann ihne ihr Leibesse?

Rauh. (lacht) Ah Nudelsupp un Täubche.

Schnack. Deß iß e gut Esse, awer mein Liebhawerey iß es net. Ich eß gern en gesalzene Brustkern met Kartoffelsalat un Schmalzkraut drunner, des stoppt.

Katz. (Der während der Zeit am Fenster gestanden und hinaus gesehen hat, reißt solches plötzlich auf und wehrt mit der Hand Gihst de, Gihst de!

Schnack. No, no, no, ich glab er iß übergeschnappt.

Katz. Ah der Butz (wehrt) Gihst de.

Schnack. (springt auf) Ah was ist denn, ist er doll?

Katz. Ach na, do unne ist des Ohs on de gebrühte Schweineborste un on dene Säuschickelcher un frest.

Schnack. Ah so jag er'n.

Katz. Wilst de gihn, (vom Fenster weg u. den Besen nehmend) Wart Ohs, ich will der fresse helfe.

(lauft ab.)

4. Auftritt.

Die Vorigen ohne Katzeratz.

Rauh. Mein, weil mer jetzt doch allan sein, wollt ich mich bei dere Gelegenheit erkundige. Wie henke mer dann met meim Ferdinand und ihne ihrer Käthche?

Schnack. Ja doderdrüwer kann ich ihne eigentlich net viel verrathe, ich hab' ser met Gelegenheit beigebrocht un

Rauh. (ungeduldig einfallend) No un un — do war ses zufride?

Schnack. Warte se doch doch bis ich mein Kram ausgeleert hab.

Rauh. Nix vor ungut, es iß mer nor so erausgefahrn.

Schnack. Do hob ich ser ewe met Gelegenheit beigebrocht un do hot se gelacht.

Rauh. Ne wohr se hot gelacht?

Schnack. Ja gelacht hot se, des war awer so kan Lache (demonstrirt) des war e annersch.

Rauh. Wos soll dann des vor e Lache sein? besser iß es doch als wann se geflennt hät.

Schnack. Ja gucke se, des iß e so korios Sach. (heimlich) Des Mädche hot den leibhaftige Deiwel im Leib. Es iß e seelegut Mädche, aber e Rauschebeutel voller Lumpestreich, voller Deiwelei, wann se am ans onhänke kann, gleich iß se bei der Heck.

Rauh. Ah, was se do sage! —

Schnack. Ja, un do iß kan Mensch vorer sicher, wann se ihne e mol krie kann, wern se aach geroppt.

Rauh. Des wär ja der Deibhenker!

Schnack. Die vorig Neujohrsnacht hot se mer Frösch in die Gäststub geworfe.

Rauh. Frösch? Fudeiwel, wo hot se dann die gefange.

Schnack. (lacht) Ach se mene so Frösch, wie die Labfrösch, Na des sein Frösch, die speutze Feuer un thun Schläg un hippe in der Stub herum, de Leut uff die Köpp unner die Ban un mache dem Deiwel sein Werthschaft.

Rauh. Wos sein dan des nor vor Frösch?

Schnack. Ah vom Feuerwerker!

Rauh. Ja so, no jetzt betappel ichs.

Schnack. Mer muß freilich über den Muthwille lache awer mer derf ses net merke lasse.

Rauh. No lasse se se nor an mein Ferdinand komme, do werds gleich annerschter peife. Ja se kennen en ja, es iß e Staatskerl.

Schnack. Ja, es iß e gewichster Borsch.

Rauh. Er war in der Welt. Wie er Rahsender vor die Herren Pumper und Comp. war, hat er alles gesehn, alles gelernt und jetzt hawen en alle Mäbercher gern. Om Nickelchestag hawe se in der Kühgaß Brunnefarth gehalte un do war mein Ferdinand aach eingelade.

Schnack. Erlawe se, des war jo in der Kälwergaß ich war aach bis um en Uhrer acht derbei.

Rauh. Ja se hawe recht, so was ochsiges iß es gewest. No, daß ich ihne weiter sag. Uf dere Brunnefarth hawe se om Enn so en koriose Tanz gemacht, ich waaß net gleich wie mern häßt, se hawe so all in am Kras getanzt.

Schnack. Es werd Grase Grase grüne gewest sein.

Rauh. Na des warsch net, wann mer recht iß so häßt er Knott — Knott —

Schnack. No, Knottel, knottelig —

Rauh. Ja knottelig, oder na — kottelig — halt alleweil fällt mersch bei, Kottelio, oder Cockelico so was warsch.

Schnack. No un was warsch denn do?

Rauh. Des iß e Tanz do thun aach die Mäbercher

die Mannsbilder uffodern. Un do hätte se emol sehn solle. Alle Mädercher hawe mein Sohn geholt, in am fort hot er tanze müsse, korz un gut se hawe nen bald tod geradert.

Schnack. Thun se sich dodruf nix ze gut. Mein Käthche iß e korios Mädche. Was den annern gefällt, des thut dere grad net gefalle.

Rauh. No se se solles erlebe ¡Ihne ihr Junfer Käthche werd ewe mein Fra Schnerch.

Schnack. Sein se still, ich glab se kimmt. Richtig do iß se.

5. Auftritt.

Käthchen, die Vorigen.

Käthche, (in Haustracht mit einer weißen Schürze vor.) Sage se emol liewer Onkel, do schicke mich die Merter (sie wird Rauhold gewahr) ei gute Morge Herr Rauhold, newohr, se wolle emol sehn, wie die Schlacht ausgefalle iß?

Rauh. Ja, Junfer Käthche, se sein jo recht fleißig.

Kät. Wolle se uns vielleicht aach e bißi schlachte helfe?

Rauh. Gott bewohr ich bin ja kan Merter.

Kät. A no se wern ja doch e Sau steche könne.

Rauh. Steche? na des kann ich net. Ich warn awer früherhin bei ere Schützegesellschaft. Schieße wollt ich allenfalls an.

Schnack. Das wär sich die Nachberschaft verbitte, wann mer unser Säuercher schieße wollt. (zu Käthchen) du mächst ewe immer ümwerzwerg Zeug. Sag was de willst.

Kät. Ah die Merter losse froge, wie viel Mäge se von aner Sau mache solle?

Schnack. Drei muß es von jeder gewe, ich eß se gern.

Rauh. Bei mir muß jed Sau sechs Mäge gewe. Es iß ewe was gar dilicates, wann mer so de Pingstdienstag in's Wällche geht un kann so die Mahd des Morgens schon met ere Mahn voll enaus schicke. Un do werd e stanerner Tisch gedeckt —

Kät. Ja des muß mer sage, dem Herr Rauhold sein Tisch iß immer geputzt, daß mer grod Kindtaf halte könnt.

Rauh. Net wohr, Junfer Käthche, on meim Tisch, do gehts immer flott? Wer kimmt, ohne Ohnsehn der Perschan wanns e braver Bergerschmann iß un e guter Freund, der kriet ufgewart.

Kät. Ah se hawe jo de Leut immer selbst zugetrunke un deß net allän, se hawe aach immer metgetrunke.

Rauh. Ja der Hammweg iß awer aach gar korios gange. Mer sein domols enaus gefahrn. (zu Schnackebach) Se worn jo domols mit dem Lehnkutscher Batzereuter aach draus.

Schnack. Ja unser Knecht iß damols voll worn.

Rauh. No gucke se, so iß mersch damols grad aach gange. Beim Enausfahrn hat ich mich e bissi geärgert. Do hot die Mahd met eme Korb voll Salat uf'm Bock beim Kutscher gesotze, die anner Mahd war schon draus. Wies nun ins Wällche geht, do wisse se do gehts so ennunner?

Schnack. Ja ich waaß, do stumpts immer kriminol.

Rauh. Wie des nun so en rechte Holper gethan hot, ment jo des dumm Ohs von ere Mahd, se thät falle un hält sich om Kutscher und werft mer de Salat in Staab.

Schnack. Do war er aach gleich gepeffert.

Kät. (persifflirend) No den hät mer ja als wieder abwäsche könne, so e bissi Sand, des fegt de Mage.

Rauh. Des hawe mer aach gethan un der Latche hot uns prächtig geschmeckt. Daß ich ihne oder sag, ich hab mich doderdrüwer geärgert, nachher sein viele gute Freund komme, un do hawe mer getrunke un Owends do hawe

se aach so e Lied gesunge, Fisla Cumpanaia un un —

Schnack. Un do hawe se ewe en Hieb kriet.

Rauh. Ja, uf'm Hammweg war mersch immer, als wann die Kutsch thät hinnerschich fahrn.

Kät. Des gehört jo met derzu, sonß iß jo kan Wällche gewese un es iß doch alle Johr nor anmol Wällchestag. De Mittwoch do lafe und fahrn zwar aach noch Leut enunner, awer des iß ebsch. .

Schnack. Ja des sinn so Leut, die glawe, se wärn ebbes mehr, wie e ehrlicher Bergerschmann un do müßte se e apport Worscht gebrote hawe.

Rauh. Na! e rechtschaffener Berger met seiner Fra un seine Kinner gehört de Dienstag ins Wällche un Mittwochs zu de Armekinner.

Schnack. So haw ichs aach immer gehalte un Gott sei Dank der rechtschaffe Sinn lebt noch in unsrer Vorjerschaft un wan se die Bettlad ins Pandhaus trage müsse, se gehn de Dienstag ins Wällche.

6. Auftritt.

Katzeratz, die Vorigen.

Katz. Herr Schnackebach, (mit einer Verbeugung gegen Rauhold) met Verlab, (gegen Schnackebach) Se möchte doch so gut sein un en Algeblick erraus komme.

Schnack. Ah wer iß dann draus? schick er'n doch herein.

Katz. Ja des will er net un sage soll ichs aach net.

Rauh. Schenirn se sich net, schenirn se sich net.

Schnack. Na bleiwe se, bin gleich wieder do. Käthche du bleibst so lang hier. (abgehend) No wen hot dann der Deiwel schon wieder do? !

(Schnackebach und Katzeratz gehen ab)

7. Auftritt.

Käthchen, Rauhold.

Kät. Behalte se Platz, Herr Rauhold.

Rauh. Ja wann se sich e bissi zu mer setze, do thun ichs.

Käth. (setzt sich) Ah warum dann net? Newer ihne sitz ich immer gern.

Rauh. (setzt sich und ergreift Käthchens Hand) Iß des werklich wohr? des iß mer awer aach (sieht Käthchen an und lacht pfiffig) recht lieb.

Käth. Worum sollt ich dann net gern bei ihne sein, ich bin ja immer als Kind in ihrem Haus gewese. Wisse se noch, wie se emol den Niklos gemacht hawe.?

Rauh. (lacht) Ja freylich waaß ichs noch. Domols hawe se Hieb kriet. Wann se awer (lacht) jetzt ha ha — des gebt en annern Niklos.

Käth. (bei Seite) Alleweil kimmts.

Rauh. (lachend) Hot dann der Herr Onkel mit ihne geredt?

Käth. (schweigt und schlägt verschämt die Augen nieder)

Rauh. No, no, no, se sebrauche sich net ze verfärwe

Käth. Der Onkel hat mer gesagt —

Rauh. Hot er? hot er?

Käth. Daß se mer die Ehr erweise —

Rauh. Ne wohr, des hot ihne gefrat? (lachend) Ach ich hab mersch jo gleich gedacht.

Käth. (listig) Ich häts gar net geglabt, daß se noch e Aag uf mich werfe wär'n.

Rauh. Ach ich hab ihne ja immer so gern gehat.

Käth. Ach un ich ihne aach!

Rauh. No un do wolle se also?

Käth. Von Herze gern will ich ihne ihr Fra wer'n.

Rauh. (ganz erstaunt in den Stuhl sinkend) Mein Fra!

Käth. Ja und domit se sehn, daß es mer Ernst iß, so will ich gleich lafe —

Rauh. (der von seinem Schrecken kaum auffkann) Ach um Gotteswillen nor net —

Käth. Na! ich loß mersch net nemme, ich sags unserne Mähd und de Merter, ich loß mer kan zu vorkomme.

Rauh. Ach du Barmherziger, ach dene Krautdorschte — Junfer Käthche, Junfer Käthche! —

(Käthche läuft ab, Rauhold ihr nach)

8. Auftritt.

Rauhold, Schnackenbasch.

(Nachdem Käthchen abgelaufen, tritt Schnackenbach ein, wider diesen rennt der nacheilende Rauhold. Beide verlieren dadurch das Gleichgewicht, balanciren eine Weile und fallen dann beide zu Boden, so jedoch, daß Rauhold auf den Schnackenbach zu liegen kommt.)

Beide. (während des Taumelns) Halt — Halte se (im Fallen) Plumsack.

Rauh. (nach einer Pause) Hawe se sich net weh gethan?

Schnack. Na, Sie aach net?

Rauh. Na, ich lei jo uf ihne.

Schnack. Ja des merk ich, mache se nor, daß se uffkomme.

Rauh. Des kann ich awer net allän.

Schnack. No mer könne doch net so üwer Nacht bleiwe.

Rauh. Warte se nor noch e bissi.

Schnack. Zum Deiwel zu! mache se doch, daß ich uffkann.

Rauh. Warte se nor, wollt ich sage, se losse am ewe net ausrede, warte se nor, das ich mich welgern kann.

Schnack. Ah se welgern se sich dan nor.

Rauh. Gewe se mer emol en Stumper.

(Beide machen curiose Bewegungen, endlich kugelt Rauhold von dem Schnackenbach herunter.)

Schnack. Gott sei Lob un Dank, (springt auf, bei Seite) ich hab gement, des Altkin låg uf mer.

Rauh. (der sich indessen auf den Boden gesetzt hat) Ezt helfe se mer awer aach uf.

Schnack. No gehn se her, ich heb ihne uf.

Rauh. Warte se, ich will ihne sage, wie mich mein Knecht, der Balser, als uf hebt. Gewe se mer emol e Hand. (Schnackebach thut dieses) Jetzt stelle se ihrn rechte Fuß wider mein Fuß (Schnackebach thut dieses) un jetzt ziehe se.

Schnack. (zieht, da aber der dicke Rauhold zu schwer ist, fållt er immer wieder zurück) Ah was, met dene Kunststücker! Warte se, ich will ihne gleich uf hawe. (Er faßt den Rauhold unterm Arm und hebt ihn auf.)

Rauh. (sich abputzend) Ah, A! do hått ich des Gnick breche kõnne.

Schnack. (sich ebenfals abputzend) Ja sie sein noch gut gefalle, awer ich, mich håtte se jo bald verdrückt wie en Quetschekern.

Rauh. No, no, es iß net gern geschehn.

Schnack. Hot aach nix ze sage. Awer sage se mer emol warum sein se dann der Kåthche nor so nochgelafe, ich glab, se hawe met enanner Vatterches gespielt.

Rauh. Ja des hått ich ůwer des Porzellement bald vergesse, (reibt sich) der Deiwel, ich bin do uf des Judeknöchelche gefalle — no, daß ich ihne sage, des Mådche will mich met aller Gewalt heurathe.

Schnack. No un Sie?.

Rauh. Ah beileiwe! mein Sohn soll —

Schnach. Awer warum lafe se ihr dann so eilig nach?

Rauh. Se hots jo wolle de Merter sage.

Schnack. Derntwege losse se ihrn Geist ruhe, des thut se net, awer geschawernackt hot se sich met ihne, ich

hobs ihne jo vorhin gesagt.

Rauh. Des iß jo e Deiwelsmädche!

Schnack. Herr Nachber setze se sich noch en wenig, ich muß ihne ebenster noch wos sage.

Rauh. (setzt sich) Awer net mehr lang, ich muß ewe fort.

Schnack. Noch e Ageblickelche. — (vertraulich ernst) Ihne ihr Sohn, der Ferdinand war alleweil draus.

Rauh. Hätt dann der net warte könne bis ich ham komme wär. Was doch alleweil die Jugend so hitzig iß!

Schnack. Se mene vielleicht wege meiner Käthche, daß ersch net erwarte könnt?

Rauh. (starrt mit offenem Munde) Ah wie annerschter.

Schnack. No ich seh schon, ich muß ihne klare Wein einschenke. Ihr Sohn, der verzwazzert, der — der mag mein Richt net.

Rauh. (ganz erstarrt) Ma — Ma — Mag se net!

Schnack. Sein se nor ruhig. Gucke se, ich hab aach so des Maul ufgesperrt (auf Rauholds Mund deutend), grad so wie sie. — Awer sage muß ich, ich hab doch Respekt.

Rauh. (ganz kleinlaut) Ach du allmächtiger Gott Respekt! —

Schnack. Ja er iß e ehrlicher Kerl. Er hot mer gradzu gesagt, in seim Herz do thät e anner Mädche sitze un dere hät er versproche, se ze heurathe.

Rauh (etwas ermuthigt) Un des häße se Respekt?

Schnack. Ja des häß ich so Er hot mein Käthche net anführn wolle, hot se net um ihr zwanzig tausend Gulde heurathe wolle, hot sein Wort halte wolle, hot en ehrlicher Kerl bleiwe wolle.

Rauh. Awer zum Deiwel zu, ich bin jo doch sein Vater! ich hab jo net gewollt.

Schnack. (ernst) Was, sie hätte net gewollt, wann

ihne ihr Sohn e rechtschaffener Mann sein wollt?

Rauh. Ah wer sägt dann des? Ich will jo blos hawe, daß er mir ze Gefalle, mir, seim alte ehrliche Vater ze Gefalle, sein Glück mache soll.

Schnack. (aufstehend) Sein Glück mache?! — No ich seh schon, dorüwer wern mir zwa net änig.

Rauh. (ebenfalls aufstehend) Sein se doch net gleich so obsternat! wolle se sem dann jetzt net gewe?

Schnack. (ruhig) Des will ich grad net sage, dann Zeit un Stunn sinn sich ungleich, un es könnt sich ännern. Wann sichs awer net ännert, zwinge thun ich mein Käthche net, un wann se gescheidt sinn, so losse se ihrn Sohn heurathe, wen er gern hot.

Rauh. Wann er ihne ihr Nicht net nemmt, so kriet er sein Minche aach net, entweder allebäd — oder — (sich corrigirend) ihne ihr Käthche oder gar kän.

Schnack. Minche? was iß den des vor e Minche? Wer sein Mädche iß, hot er mer net gesagt.

Rauh. Do drüwe der ufgeblose Wiedhäussern ihr Junfer Zimberlich.

Schnack. Dere ihr Tochter! (bei Seite) die soll ich jo heurathe, des sein schöne Geschichte.

Rauh. Net wohr alleweil rede se annerscht. Net wohr die gefällt ihne aach net?

Schnack. (gefaßt) Ach na, des könnt ich net sage. Im Gegetheil es iß e recht brav Mädche.

Rauh. Was? gucke se nor emol, wann se üwer die Gaß geht, sie kann jo kan Mensch ufrichtig angucke.

Schnack. Se iß e bisse blöd, awer derntwegen recht brav.

Rauh. (aufgebracht) Un wann se dreimol brav iß, wie e Hanauer Gehlerüb, ich leids net.

Schnack. Der Eigensinn werd sich finne.

Rauh. Kän Eigensinn. Awer ihr Mutter —

Schnack. No ihr Mutter will jo ihne ihr Ferdinand net heurathe.

Rauh. Ihr Mutter iß mein Todfeindin. (nach der Thüre gehend) Anno Siebzehehunnert vier un achzig die erscht Vorjerschlacht nach Martini hat se geschlacht (scharf accentuirt) un hot mer kän Worschtsupp geschickt, um mich recht zu beschimpe, wo mer früherhin uns immer geschickt hawe un gute Freund warn, un seit dere Zeit hot alle Freundschaft e Enn; wann se mer begegent, so iß mersch vor de Age wie lauter Worschtsupp.

Schnack. Es werd jo aach noch e Mittel gege des Worschtfiewer gewe.

Rauh. Rede se mer do dervon net.

Schnack. No se komme doch morge Awend zu de frische Werscht?

Rauh. Ich wer mich einsinne. No jetzt gesegent Mohlzeit.

Schnack. Danke gleichfalls. Mein Compliment an Schatz.

Rauh. Danke, wersch ausrichte.

(Rauhold geht ab, Schnackebach begleitet ihn complimentirend bis zur Thüre.)

9. Auftritt.

Schnackebach allein.

Schnack. (Pause, während welcher er überlegt) Der will — un derf net un ich derf u — — ja freilich ich habs ja versproche, daß ich wollt. Un warum derf der Musje Ferdinand net? Dann wann der gederft hät, hät ich net gederft. — Weil sich zwische sein Vater un dere ihr Mutter e Worschtsupp geworfe hot. (Kopfschüttelnd) Was doch so e Worschtsupp net alles anrichte kann.

(geht zur Seitenthüre links ab.)

10. Auftritt.

Käthchen und Ferdinand.

(Beide kommen eiligst aus der Seitenthüre rechts.)

Ferd. (faßt Käthchen bei der Hand und küßt solche im Feuer der Rede.) Liebstes, bestes, englisches Mädchen, nehmen sie meinen innigsten, meinen wärmsten Dank.

Kät. (scherzhaft zürnend) A Fudeiwel schäme se sich doch, wer werd dann em Mädche die Hand küsse? Wann uns jemand sehn thät, thäts glawe, mer thäte Comedie spiele.

Ferd. O guter Gott! wer sollte sich von so viel Herzlichkeit, von so viel Güte nicht hingerissen fühlen?

Käth. (lachend) Brr, wie des spruttelt, sie sein mer emol e Courmächer. Kän Wunner, daß se meiner gute Freundin, der Minche, den Kopp verrückt hawe. Awer bei mir do nuzt des Rede nix, bei mir muß des in Verscht gehn.

Ferd. Können sie zürnen?

Käth. Allmächtiger Gott, was sein se vor e Umstands=krämer! Jetzt redde se mer kan Wort mehr, odder — se müsse mich heurathe.

Ferd. Aber —

Kät. (ihm die Hand vor den Mund haltend) Stumm wie e Fisch! Se hawe wisse wolle, wie der Onkel zu ihne ihrer Minche komme iß; so hörn se met wenig Worte; (sich umsehend) dann mer könnte üwerrumpelt wern. Schon seit langer Zeit hot mein annerer Onkel, der Bäcker Dickbach im Flar=maulsgäßi un mein Göthche, die gewese Junfer Schnürleib meim Onkel hier in de Ohrn gelege, daß er heurathe söllt. Vor ungefähr verzehn Tag, emol uf en Owend, wie se all recht lustig hier beisamme warn un der Onkel e bissi Wein im Kopf hot gehat, hawe sem des Heurathe so recht appetitlich gemacht, hawe nem ihne ihr Minche vorgeschlage

un do hot er ewe ja gesagt un hot meim annern Onkel den Freierschuftrag gewe. Do iß der den annern Tag hingange zur Fra Wiedhäuser un de folgende Tag warsch richtig.

Ferd. Aber du lieber Himmel hat denn Minchen ihr Jawort gegeben?

Kät. Daß des so vermimpelt und vermampelt gescheche iß, des wisse se ja, awer der Minche ihr Mutter hot gesagt, die Braut bräucht net ze wolle, wie sie geheurath hät, hät se aach net gewollt.

Ferd. Wie konnte aber nur ihr Oheim sich zu einer solchen Heurath entschließen, er ein Fünfziger und Minchen zählt neunzehn Jahre?

Kät. Ja der Wein, den er damols im Kopp hat gehat, hot aach sein Thäl derzu beigetrage. Nun hot er sein Wort gewe un des hält er un wann alles drufgeht.

Ferd. Und ich, ich werde verzweifeln!

Käth. Fui, schäme se sich, verzweifele. Sie sein mer e schöner Liebhawer!

Ferd. Zumal mein Vater in Feindschaft mit Minchens Mutter lebt, und wir (zu Käthchen) uns heurathen sollen.

Kät. No, was des letzt anbelangt, so hätte mer gut Ruh. Ich — will ihne net un sie —

Ferd. (blickt verlegen auf Käthchen.)

Kät. No, nor erraus met, se wolle mich aach net — un do werd ewe nix draus.

Ferd. Aber wie ihren Oheim von der Heurath abbringen, wie meinen Vater und Minchens Mutter mit einander vereinen?

Käth. Ich hab ihne mein Beistand vorhin versproche. Se warn ja ganz verrückt un nun losse se die Flügel hänke. Wisse se nix?

Ferd. Ach mein Kopf ist leer!

Kät. No so hörn se, was ich ihne sage will. Mein

Onkel iß e rechtschaffener, iß e ehrlicher Mann. Mer wolle nem alles grad zu sage.

Ferd. Er wird dann alles meinem Vater sagen, Minchens Mutter wird dann alles erfahren, und wir werden dann gänzlich verlohren seyn.

Kät. Ja freilich, wann der Himmel einfällt, sein alle Spatze gefange.

Ferd. Sie spotten meiner!

Kät. Ach dumm Zeug, hawe se mehr Courage. Ich kenn mein Onkel besser. Wann er erfährt, daß sie und die Minche sich enanner gern hawe, daß se sich enanner des Heurathe versproche hawe un daß mir zwa uns net wolle, was gilts, er helft ihne noch.

Ferd. Ja wenn ich dieses hoffen dürfte?

Käth. Losse se mich nor mache, ich wäß, wie ich en anpacke muß.

Ferd. (faßt Käthchen zärtlich bei der Hand) O Gott! sie sind mein Schutzgeist, mein Engel, ohne sie würde mir das Leben öde und traurig sein.

11. Auftritt.

Schnackebach, die Vorigen.

Schnack. (welcher während der letzten Worte eingetreten ist) Ezt guck mer emol an Mensch den Duckmäußer on! erscht sägt er mer, er könnt mein Käthche net heurathe un hier stellt er sich hin un mächt er doch die Cour.

Kät. Ei liewer Onkel —

Schnack. Ei liewer Onkel hinne un vorne. Daß die Mamsell aach met mir ihrn Schawernack treiwe will, des sein Lumpestreich.

Ferd. Lieber Herr Schnackenbach, sie wissen ja nicht—

Schnack. Von ihm junge Herrn hätt ich so Schodestreich aach net erwart. Der erscht sich hingestellt met

eme Porzenellegesicht un üwersch Herzbreche der Liewe gelamentirt un hinneher doch die Cour geschnitte —

Kät. Onkel, ah so hörn se doch emol, wahrhaftig se verstehn uns net.

Schnack. Ja freilich versteh ich so Sache net un Gott woll mich bewahrn, daß ich mich jemols druf verstehn möcht.

Ferd. Ich will ja Käthchen nicht.

Käth. Un ich will de Herr Ferdinand aach net.

Schnack. Wollt euch net, un doch habt er alleweil (macht komische zärtliche Pantominen) met enanner so schön gethan un der (auf Ferdinand) hot dich (zu Käthchen) sein Engel gehäße?

Ferd. (entschlossen) Herr Schnackenbach, ich hab ihnen gesagt, daß mein Herz einem andern Mädchen angehöre. Wer dieses sei, wissen sie noch nicht.

Schnack. (halbverdrüßlich) Ich waaß schon — die Minche.

Ferd. Mamsell Käthchen versprach mir, meiner Liebe hilfreich an Handen zu gehen, darum nannt ich sie meinen Engel.

Schnack. Ja so, des iß e anner Korn, sägt der Müller.

Ferd. Sie rieth mir, offen mit ihnen zu sprechen, ihnen als ehrlicher Mann alles zu entdecken.

Kät. Ja, Onkelche, un der Herr Ferdinand un die Minche hawe sich schon seit Kindesbäne on enanner so gern.

Schnack. Schon seit Kindesbäne on!

Ferd. Ich habe ihr meine Hand versprochen, sie gelobte mir ewige Treue.

Schnack. (unruhig) Ja freylich.

Ferd. Wollen sie den Bund unserer Herzen zerstören?

Schnack. Wann ich nor net versproche hät, se ze heurathe.

Kät. Onkelche, wolle se dann e Fra hawe, die ihne net gern hot?

Schnack. Wann ichs nor net versproche hät!

Ferd. Können sie ein Versprechen gültig erachten, wo doch auch von anderer Seite Einwilligung erforderlich ist?

Schnack Awer se hot mer doch ihr Jawort gewe.

Ferd. Gezwungen, genöthigt durch die Bitten und Drohungen ihrer Mutter.

Schnack. Ja es iß wohr, se hot damols ganz entsetzlich geflennt.

Kät. Onkelche, se wolle gewiß net ihr Glück uf dem Herr Ferdinand sein Unglück baue.

Schnack. (halbwankend) Ja Ja wann nor —

Kät. (ihn liebkosend) Onkelche, lieb Onkelche!

Ferd. Mein Glück steht in ihrer Hand.

(Beide fallen ihm um den Hals und bitten.)

Schnack. (gerührt, windet sich los) Daß ihr — ihr — ihr Geschmäß! (wischt sich die Augen) Wahrhaftig mir alte Esel komme aach die Thräne in die Age.

Kät. Der Herr Ferdinand derf also.

Ferd. Ich sehe Thränen in ihren Augen, lieber, bester ehrlicher Mann, ich darf also hoffen?

Schnack. (nach einigem Ueberlegen, gefaßt) Kinner, wann's e so iß, wie ihr mir gesagt habt.

Ferd. Dafür bürge ich mit meinem Ehrenwort.

Schnack. Dann sein ihne ihr Ansprüch älter als wie mein un dann tret ich zerück.

Ferd. O tausend Dank!

Kät. Awer, liewer Onkel, des iß noch net genug.

Schnack. Noch net genug? ich glab, du bist mischucke.

Kät. Se solle aach helfe, daß der Herr Ferdinand un die Minche sich enanner heurathe derfe.

Schnack. Do hawe mersch, komm lieb Herrche

bescheer mersch un breng mersch aach noch.

Ferd. Sie sind der Freund meines Vaters, der Rathgeber von Minchens Mutter, auf sie allein nur kann ich hoffen.

Kät. Was wär des e Frad, wann se die zwä thäte sich wieder enanner gut mache.

Schnack. Ja, Ja, des werd er hart Nuß sein.

Kät. Was wärn do die Leut sage, der Herr Schnackebach iß doch e ganzer Mann.

Schnack. (überlegend) Ja, Ja, du host gut schwätze.

Ferd. Ewig würde ich es ihnen danken.

Kät. Vielleicht gäbs aach was ze lache derbey.

Schnack. (entschlossen) No meintwege, awer wann ihr mich vor der Hand verrothe thut, so muß euch — no ich will nix sage.

Ferd. und Kät. (wollen ihm danken)

Schnack. Halt die Mäuler und schwätzt net so viel. Käthche, du gehst jetzt hin un lädst die Minche uf heut Awend zum Speckschnitt ein un sie, Musje Ferdinand, komme heut Awend aach un gehn in mein Hinnerstub, ich werd dervor sorge, daß se enein könne un jetzt macht, daß der enaus kommt, jetzt will ich mein Plan völligster aushecke.

Ferd. und Kät. Lieber, bester —

Schnack. Halts Maul un verliert euch.

Kät. (im abgehen dem Ferd. ins Ohr) Er iß e rum, ich habs ihne jo gesagt.

(beide gehen ab.)

12. Auftritt.

Schnackebach allein.

(geht sinnend auf und ab.)

Haw ich awer aach Recht gethan, daß ich so mein Braut mir nix, dir nix, em annern hab fahrn lasse? — Je mehr

ich des Ding üwerleg, je mehr glab ich, daß es so uf die Art Balsam uf mein Haupt iß. Dann erschtentlich hot die Minche dem Ferdinand des Heurathe versproche; zwä kann se net heurathe un do mer e Versprechе halte muß, so muß se de Ferdinand heurathe un daran derf se e rechtschaffener Mann net hinnern. Des iß so richtig, wie e Exempel aus dem Flügel. Zwätens wann se mich aach genomme hät — e gezwungenener Aed ist Gott läd. Ich hät vielleicht e brav Haushältern an er kriet, awer e brav Fra, (den Mund schief ziehend) des wär noch druf ankomme. Des Mädche iß noch kän zwanzig Johr alt un ich bin e Aenunfufziger, gehör schon e bissi ins Schimmelgeschlecht, die Weißheit haw ich schon uf dem Kopp. Nän do hät ich zu meiner Weisheit noch ganz annern Geschichte könne uff de Kopp krie un liewer will ich dann doch e Schimmel, als wie e Hersch seyn. Dann frägt sichs jo aach noch gar sehr, ob ich in der Eh wär glücklich gewese? — Der Ehstand iß e Wehstand, sägt mer als im gemane Lewe, un ich glabs aach. Wann ich alleweil will spatziern gehn, so thun ich mein Rock an un geh; bin ich Owens in ere Gesellschaft un will emol hocke bleiwe, no se hock ich. Hot mer awer e Fra, do peifts annerschter. Thut mer sein Rock an, se kreischt die Fra (mit feiner Stimme) wo gehst de hin? nemm mich aach met, do muß mer dann sein Kreutz uff de Buckel nemme. Kimmt mer Owens ham, do häßts, wo bist de erum gefahrn, du Lump; hot mer e bissi Spiritusrassel im Kopp, se werd mer e Volleul gehäße un schaft mer er net genug an, se häßts mer e Penningsfuchser. Do muß mer Chrißkinnercher kafe un Meß un Deiwel un Dunnerwetter, daß mer bald arm werd. Und wann dann volligster e Eh met Kinner gesegent iß. No ja klane Kinner, des iß no gar mein Fräd! Die klane Buwe lafe newer

die Schul, schmeiße dem Nachber die Scheiwe ein, do ärgert mer sich un dann so en klane Balg in der Wieh, wann dann so e Quatchsack net schweie will, (den Ton der kleinen Kinder nachahmend) Äh, äh, äh, schwei mein Herzi, äh, äh, äh un wann er dann alsfort kreischt un mer wäß gar net, was er will, ich thät jo so en Ohs grad in e Eck werfe! — Nän, ich bleib ledig, un Gott sei Dank, daß ich noch heut zu dere Einsicht bin komme. Do haw ich neulich zwar in em Buch gelese, die Weiber wärn himmlische Rose im erdene Lewe. Ja, es gebt awer verschiedene Arte von Rose un do legt sichs jeder nach seiner Weis aus, ich zum Beispiel, ich halt se vor Klapperrose.

(geht ab)

Ende des ersten Aufzugs.

II. Aufzug

(Das Zimmer des ersten Acts.)

1. Auftritt.

Schnackebach und Katzeratz.

(Beide in gedankenvoller Stellung.)

Schnack. No Katzeratz, kann er dann gar nix eraus klaube?

Katz. Ja es werd e hart Stück Arweit sein, die zwä met enanner unner än Hut ze brenge. Der alt Rauhold kimmt mer immer vor, wie so e bissiger Moppel, un die Wiedhäussern grad wie e wild Katz. Do veranig emol aner.

Schnack. In der Welt iß doch awer beinah nix unmöglich un er hot doch, sein Speculatione abgerechnet, sonst gute Einfäll.

Katz. Ja ich hob schon e paar rechte gute Einfäll gehat, awer se sein all nix nutz.

Schnack. No, er kann se jo emol von sich gewe.

Katz. Gucke se, wann mer de alte Rauhold un die Wiedhäußern thäte zum Esse einlade un thäte se newer enanner setze un thäte dem Rauhold brav ze trinke gewe.

Schnack. Do hot er freilich recht, daß sein Einfall nix nutz iß. Wann der alt Rauhold Wein im Kopp hot, werd er grob, do thäte sich die zwa enanner an de Köpp krie.

Katz. No wann dann des nix taagt, so hab ich en annern Einfall, der iß awer net uff gütlichem Weg.

Schnack. Zum Exempel?

Katz. Deß haw ich letzt in em Buch gelese, es häßt: Koronato der Schreckliche, Oberhaupt der Bravis in Venedig. Do müßt ich mich als Bandit verkläde, un do ging ich Owens zu dem Rauhold un thät em met em Dolch, oder, weil mer kan hawe, met unserm große Transchirmesser drohe. Sie thäte sich aach als Bandit on, zum Beispiel den rothe Gassegäng, ihrn alte Bonepart un en Gladsreutersäbel un —

Schnack. Un do wärn ihn dem Rauhold sein Bierknecht am Schlaffitche erwische un wärn en dorchtremmele un wärn en der Steeg enunner werfe. Nä, nä, der Einfall iß aach dummer.

Katz. Ja no, sage sie emol ihr Mänung.

Schnack. Guck er, weil er doch do von Bücher geredt hot, do fällt mer ein, er iß neulich met mer in der Kumedi gewese.

Katz. Ja, wie die Räuber sein gewe worn.

Schnack. Waaß er noch, do iß jo der Franz drin, der hot im Anfang so en Plan gemacht. Wan ichs nor behalte hät!

Katz. Der Franz? deß iß jo der Bihs, der Falsch!

Schnack. So en Plan, was am geschwindeste uf den Mensch einwerke thät.

Katz. So im Anfang, wie er seim alte Vater den Bündel recht vollgeloge hot? No warte se, des könne mer nach sehn, ich hab mer des Buch in der Lesbiwlethek gelent. (Er holt ein Buch aus einer Tischschieblade.) Gucke se, do iß es.

Schnack. Deß war e guter Einfall, geb ersch her, setz er sich, mer wolle emol lese.

(Beide setzen sich an einen Tisch)

Schnack. (schlägt das Buch auf und liest) "Aber ist euch auch wohl Vater ihr seht so blaß.

Katz. Des iß jo der Anfang, weiter hinne — losse se mich emol suche (er nimmt das Buch, blättert und liest) " Wie viel Tausende, die voll gesoffen haben —

Schnack. (reißt ihm das Buch weg) Ach, wer will dann was von Volleule wisse!

Katz. (reißt das Buch wieder zurück) Halte se, do iß es, glab ich. (liest) "Also frisch darüwer hinweg — — Es ist jetzo die Mode, Schnallen an den Beinkleidern zu tragen, womit man sie nach Belieben weiter und enger schnürt —

Schnack. (reißt das Buch weg) Meintwege, was gewe mich die Hoseschnalle an!

Katz. (greift nach dem Buche)

Schnack. Nän, jetzt läßt er mich suche (liest) "Thee Bruder, Thee — la bourse ou la vie — Krokodillbrut — Geh Lotterbube " — No des iß jo schon der zwät Akt — "Es dauert mir zu lange — Philosophen und Mediziner, Zorn „ — Halt, do iß es.

Katz No lese se emol.

Schnack. (liest) " Welche Gattung von Empfindnissen ich werde wählen müssen? Welche wohl den Flor des Lebens am grimmigsten anfeinden? Zorn — dieser heißhungrige Wolf frißt sich zu schnell satt. (er liest murmelnd weiter.)

Katz. Zorn, nän des wär aach nix, der alt Rauhold, der iß gar net aus der Bumad erraus ze brenge.

Schnack. No, hör er nor zu un glawatsch er net so in am fort. (liest) " Was? sind das all die Henker der Menschen? — Ist das Arsenal des Todes sobald erschöpft. Schreck! Was kann der Schreck. „ — Ja wahrhaftig was kann der Schrecke net alles anrichte! ?

Katz. Gott verdöppel mich, ja dobei bleibts, se wern erschreckt.

Schnack. Wart er emol, mer wolle erscht auslese. (liest) " Wie? — Nun? Was? Nein! — Ha — nicht —

Katz. Ah se müße aach ordentlich lese, des verstehn ich jo gar net.

Schnack. Halt er sein Maul, so stehts jo do. (liest) " Was kann Vernunft, Religion wider dieses Giganten eiskalte Umarmung — Gigante, was iß dann des?

Katz. (sieht in's Buch) Gig — wahrscheinlich statt Geie; Gigante — Geigante des iß e annerer Ausdruck vor Musikante.

Schnack. (liest) " Und doch? — Wenn er auch diesem Sturme stünde? Wenn er? O, so komm du mir zu Hilfe Jammer und du Reue, höllische Eumenide „ — gewiß der Name von em Deiwel — " grabende Schlange „

Katz. Gott solls wisse, do läfts am ganz eiskalt dem Buckel enunner!

Schnack. Ja es iß schrecklich. No weiter brauche mersch awer net ze lese. (beide stehen auf, nach einer Pause) Ich denk emol, mer müßte se allebäd recht erschrecke, wann se dann recht weich sinn, so veränige se sich metenanner un losse sich die Kinner enanner heurathe.

Katz. Des glab ich aach, dann der Mensch iß net eher nachgiebiger, als bis en des Unglück zohm gemacht hot.

Schnack. Ja wie erschrecke mer se awer?

Katz. Ah, des wär leicht ze mache. Uf der alte Gaß beim Aepelwein hot letzt aner en Mordschlag vor die Thür gelegt. Wie der iß loß gange, hätte se emol sehn solle was die Leut all in die Höch gefahrn un dene Trappe erunner gesterzt sein. Wann mer no dene aach so en Mordschlag thät ins Haus lege.

Schnack. Ah des iß jo nix, der Schrecke muß von längerer Dauer sein.

Katz. Ja wie erschrecke mer se do?

Schnack. Wann mer nor aner so en rechte Schreckeberger verrothe thät!

Beide. (sich besinnend) Hm, Hm, Hm —

Katz. Halt, ich glab, ich habs. Komme der Musje Ferdinand un die Jungfer Minche net heut Awend zu ihne?

Schnack. Ah, des wäß er jo.

Katz. Versteckele se se un sage se, se wärn fortgelafe.

Schnack. Ja wahrhaftig der Einfall iß gut. Guck er, er iß doch net so dumm, wie er aussieht.

Katz. Die zwä Verliebte wern ja doch e weck ze prackelezirn sein.

Schnack. No was des onbelangt, do loß er mich nor sorge — awer halt, do fällt mer noch was ein, in dem Buch steht jo ebbes von Jammer und Reue, do müßt mer des Ding so einrichte, daß der alt Rauhold un die Wiedhäußern recht jammern thäte, und thätes bereue, daß se die zwa arme Deiwel net zu enanner gelosse hätte.

Katz. Ja wahrhaftig, die müßte en rechte Specktakel mache, der Rauhold müßt sich sein Zopp ausreiße un die Wiedhäußern müßt vor lauter Jammer heule un met de Zähn klappern — ich waaß zwar net, ob se noch klappern kann.

Schnack. Wart er emol — — Ja warhaftig. Jetzt geh er gleich hin un bestell er mer emol den Kaiserliche

Werber, den Lahbach.

Katz. Den Lahbach?

Schnack. Ja den Lahbach. — — Wart ihr zwa alte Oehser, ich will euch lerne, die arme junge Leut ze drangsaliern.

Katz. Aha, alleweil haw ichs e weck, ne wohr, se wolle sage, se wärn met enanner ins Werbhaus?

Schnack. Katzeratz, wann er sein Maul net hält, guck er, er derf mer sein Lebtag ne mehr ins Haus.

Katz. Wann ich an Wort dervon red, so soll mich der Deiwel Quinteweis hole.

Schnack. Die solle jammern, die solles bereue, wart nor ihr zwäh Drache!

Katz. Deß gebt e Fräd, no will ich lafe un awer aach gleich de Lahbach hole.

Schnack. Ja mach er, daß er fortkimmt, un sag er meiner Käthche, se sollt emol zu mer komme — in die Hinnerstub.

Katz. Alleweil laf ich, Hurrah, des gebt e Vorjerfrad.

(Er läuft eiligst ab.)

Schnack. Un jetzt will ich meiner Käthche Leges gewe. Wann des Ding net zerecht gehert werd; se — — nix verhäße, es muß gehn, ich will se schon dunnern.

(geht ins Nebenzimmer ab.)

2. Auftritt.

(Zimmer der Wittwe Wiedhäußer)

Minchen (in Haustracht), bald darauf Wittwe Wiedhäußer.

Minchen. (im Heraustreten aus der Seitenthüre.) Gleich lieb Mutterche, in der Comodschublad also? soll gleich da sein. Ach Gott, bei all ihrm Brummele iß mein Mutter doch so e seelegut Fra. (sie geht an das Com-

mode, zieht die Schieblade heraus und sucht) Vor wen plagt se sich dann, vor wen kratzt se alles zesamme? Doch vor niemand annerschter als vor mich? —— No wo iß es dann? (suchend) Ach mein Stammbuch — ah wie kimmt dann des hieher? Des hot mer jo e weil gefehlt — do bin ich jo recht froh. (in süßer Erinnerung verlohren) Ach wie lieb iß mer des! (sie schlägt das Buch auf) do falle mer mein Kinnerjahrn wieder bei, wie ich zur Junker Bummerpelz in Schul bin gange. (liest) " Freundin unsre Lebenspfade, sind mit Dornen oft bestreut, — Ja wohl arm Tinche, des gut Mädche werd als geprügelt von ihrm Mann. — Gott Prügel von em Mann, ich thät mich jo ze Tod flenne. (blättert weiter und bleibt plötzlich mit sichtlichem Wohlgefallen an einem Blatte hängen und lies't in sich selbst verlohren) — " Doch daß ich dich mit reinem Triebe und so wie jetzt auf ewig liebe, ist ganz gewiß.,, (sie macht das Buch zu, mit geschämiger Stimme) Des hot er mer geschriewe, wie er zwölf Jahr alt war — Ach des war e gut Zeit, wann ich en so als (sie sieht sich um, obs auch niemand hört) — mein Schatz hab häße könne — jetzt awer! No es iß jo noch net aller Tag Awend. Er hot mich gern un ich — ich hab en jo gar zu lieb un wann se aach dem alte Schnackebach mein Jawort gewe hawe, ich nemm en net, lieber laaf ich uf un dervon.

Wiedh. (aus dem Nebenzimmer tretend) Ey Minche was iß dann des, wie lang soll ich dann warte?

Min. (in größter Verlegenheit schlägt das Stammbuch zu un sucht solches unter der Schürze zu verbergen) Ey Mutterche, sehn se — ich hab — ich — ey des Zeichengarn des iß zum Rindfläsch gebraucht worn.

Wied. Was sein des vor Gänsstreich? Zeichengarn zum Rindfläsch! (sie bemerkt, daß Minchen etwas unter der Schürze hat) Was steckt dann do unter dem Scherz?

emol eraus met!

Min. Ach Mutter des iß jo gar nix.

Wiedh. Was nix, willst de mich mit sehende Age blind mache, gleich eraus met!

Min. Was sehn se dann dron, es sein ja die grüne Bohne — ach nä — es iß —

Wiedh. Ey ich glab, de willst mich vorn Narrn halte. (sie reißt ihr das Stammbuch unter der Schürze hervor) Gleich hervor met, was de do verdutschele willst (ganz erstaunt) Ah des iß jo dein Stammbuch?

Min. Ja Mutterche es iß mein Stammbuch.

Wiedh. No sag emol, iß dann des net die größt Hahlgänserey?

Min. Ich hab mich gefercht, se wollte mich wieder zanke, wie letzt.

Wiedh. Letzt, der Brief von dem junge Rauhold? Des war awer aach e ganz anner Geschicht. Ja wann ich wüßt, daß dodrin nor än Buchstawe von dem Musje wär, dem sein Familie mich wegen dere Worschtsupp so beschimpirt hot, guck ich — —

Min. Awer Mutter —

Wiedh. Awer Junker Naseweis, ich will nix von dere Liebhawersch Geschicht hörn. De bist e Braut, kriest en brave Berjerschmann, der Haus un Hof hot, un — no sei nor emol geheurath, de werscht schon Frad dron krie.

Min. Awer Mutter, Reichthum allän mächt ja doch net glücklich.

Wiedh. No de heurath du emol nix, de kimst de net in die Kutsch, do kimst de unner die Kutsch.

Min. Un dann iß er jo mehr als noch emol se alt, als ich.

Wiedh. Ah, was schadts? Bei de Alte iß mer gut

gehalte.

Min. Un Mutter, ich hab dem Ferdinand doch —

Wiedh. (auffahrend) Versproche? ne wohr versproche? Awer hinner meim Rücke. Des iß null un nichtig. (besänftigt) Guck Minche, wann de nor net se änfällig wärscht un thäst mer so alles glawe, was der die junge Maulaffe vorschwätze. Die Cour mache se all, wanns awer ans Heurathe geht, do ziehe se die Hörner ein. Guck, ich wäß jo des alles aus meiner Jugend. Do iß die alt Junfer Herschbein, dere hot in ihre Jugend e Capitän-Leutnant die Cour gemacht, ihr Eltern hawe ner en brave Barblemacher gewe wolle, den hot se net gewollt, nachher hot sie der Capitän-Leutnant net mehr gewollt, un jetzt geht se in die Betstunne.

Min. So iß der Ferdinand awer net.

Wiedh. (Ohne hierauf zu achten) Annern Mädercher die wärn gescheidter wie du. Der Herr Schnackebach hät emol do ennüwer zu dem Zinnegießer derfe komme, ah dem sein siewe Töchter hätte sich um en metenanner geschmisse. Un der Mann hot doch viel Geld! — Du wäßt ewe gar net, in was vor e Verlegenheit mer met euch Mädercher kimt. Letzt haw ichs bei dem Zinnegießer gesehn. Des Haus voll Mädercher un die Kiste voll Brawänner, hot er gesagt, un doch kan Männer, des Dunnerwetter soll enein schlage.

(Es klopft an der Thüre.)

Min. Ach es kimt jemand, ich bin noch net angethan, Mutter bleiwe sie —

Wiedh. Ey was, e Mädche in seine häußliche Verrichtunge iß am schönsten angethan, herein.

3. Auftritt.

Käthchen, die Vorigen.

Käth. Fehle mich ihne, Fra Wiedhäußer.

Wiedh. Ey, ey, ey, des häßt mer emol en fremde Besuch! —

Kät. (geht auf Minchen zu und küßt solche. Beide begrüßen sich.) Viele Complimente von meinem Onkel soll ich ausrichte, un er läßt sich von der Junfer Minche die Ehr ausbitte, heut Awend uf den Speckschnitt.

Min. (verlegen) Ach! do muß ich mich bedanke, es iß mer net ganz wohl.

Kät. (leise zu Minchen) Hälst de dein Maul, der Ferdinand kimt jo hin.

Min. Freilich derf ich sowas net abschlage.

Wiedh. Menst de dann doch, ich hätt dich awer aach jage wolle.

Min. Wanns daher die Mutter erlabt —

Wiedh. Richte se nor e Compliment aus von uns zwä, un da se so frei gewese wärn, mein Minche einzelade, so wollt ihne mein Minche heut Awend die Ehr erweise.

Kät. Der Onkel hot mer aach ufgetrage, ihne ze sage, wanns vielleicht e bissi spät thät wern, ob se net erlawe thäte, daß die Minche bei uns bleiwe könnt. Se kann jo heut Nacht bei mir schlafe, um morge Früh e bissi bei de Werscht helfe ze könne.

Wiedh. Ah meintwege, wann se glawe, daß se se brauche könne, wie lang werds dann noch dauern, werd se ganz dort sein.

Kät. Ah ewe derntwege.

Wiedh. (heimlich zu Minchen) Ich merk awer ewe,

daß ich noch mein schlecht Haub uf hab. Mer muß sich jo schäme un dann muß mer doch met ebbes ufwarte. (laut) Jungfer Kätbche se erlawe, ich bin gleich wieder do. (geht gegen die Thüre, kommt aber plötzlich zurück) Ey Minche, geb doch der Jungfer Käthche en Stuhl. Ach Gott! nemme se's doch nor net ûwel, daß mer ihne net gleich — wann mer doch net an alles denkt, (Minchen gibt Käthchen einen Stuhl) entschuldige se nor. (im Abgehn zu Minchen) Wann du net dein Bån zum Gehn bråuchst, ich glab, de thäst se aach emol vergesse.

4. Auftritt.

Minchen, Käthchen.

Kät. Dein Mutter brummelt awer aach in am fort. No loß se nor, vor des, was ich der sage will, derf se aach e bissi brummele.

Min. Was hoste vorhin gesagt, der Ferdinand käm heut Awend?

Kät. Ja er kimmt un zwar —

Min. Ach gewiß verklådt, un wann des heraus kimmt, ach do gebts den gréßte Spectakel!

Kät. Verklådt? warum net gar, als Pavian in em wilde Thiern-Kaste — Nå ich will dersch nor sage, domet dein arm Seel Ruh hot. Mer hawe dem Onkel, deim Hochzeiter, alles gesagt, un — der Onkel will dich jetzt net, un will der sogar noch zu deim Herzallerliebste verhelfe.

Min. Ah geh doch.

Kät. Sey nor ruhig, ich will dernoch gehn, awer de mußt metgehn. Mach nor, daß de bald angethan bist.

Min. Da, do fällt mer jetzt ein, daß mein schwarze wollene Klåder ausenanner getrennt sein; met em kattunerne kann ich doch net uf de Speckschnitt gehn, die sein

jo zu alt, un e weiß Kläd, des paßt sich net. Etzt was soll ich anthun?

Kät. Wäßt de was? thu du die Stadt an, do schlafe dir die Gasse nach. — Wann du net emol wäßt, was de anthun sollst, was soll dann e annersch mache, des kan fufzig Schänk voll Kläder hot?

Min. No so arg iß es dann doch net! —

Kät. Host de net noch des braun wolle Kläd; met dene Puffärmel met Litzkordele?

Min. Des Braun? Des iß awer gar zu pawel; so hot jo jed Näthern äns on.

Kät. Ey du unschuldig Mamsellche, die kän Wasser betrübt! Wer hat dir dann so Knöpp in Kopp gehängt?

Min. Mein Mutter will ewe absolut hawe, daß ich mich ordentlich trage soll. Se sägt immer, mer guckt am net uf de Mage, wohl awer uf de Krage, un wie mer in de Kläder kimmt, so nemme am die Leut.

Kät. Ja dodrin hot se zwar Recht, wann de awer des ausführn willst, wo kimmst de dann do hin? Ah die Näthern un die Bügelkroppe hawe de größte Staat alleweil.

Min. Mer siehts jo, wann mer Sonntags um die Thorn geht. Hüth met Federn, Häuwercher met Blume, Sonnebarbleercher, lange Schale un die schönste Kläder met Garnirungen.

Kät. Der pummerisch Graf, der letzt bei uns logirt hot, der war Sonntags vor de Thorn un der hot gesagt, er hät draus alle Honorapawilitäten von Frankfort gesehn. Wann der wüßt, daß des lauter sechsbatze Reuter gewese wärn!

Minch. Do fällt mer ein, du kennst doch die klän Anne Marieche Zippel?

Kät. Den Narwegickel?

Min. Die trägt alleweil en Schleyer, un domet

war se letzt uf dem Sechsbatzeplatz.

Kät. En Schleyer! No do bin ich jo ganz eweck wie dem Kraft sein Häusi! —

Min. Un die Morgretheliſi Knetschlern, die aus bügele geht, die hot sich en Schanzer ongeschaft von blaublümerantem Levantin — wäß der Kukuk, wo se des Geld her kriet, — so schön gemacht, guck so schön, noch schöner, wie deiner, den de anhast.

Kät. Was? Ah den hot jo der erscht Schneider gemacht.

Min. Gewiß der Rackerschbach?

Kät. Gott bewahr, bei dem häßts: fahr ab mit deiner Halbschäß, se iß kan Mode mehr. — Mein Kläder mächt all der Schneider Wutschel.

Min. Was? Der Ollwell, der immer so verrückt üwer die Gaß geht.

Kät. Ja, ja, der letzt in unsrer Wertschaft de Trubadur uf der Guitarr gesunge hot. Was gebt mich des on, wann er aach e mischucke Dorf iß, wann er nor gut arweit? Do guck emol, iß dann der Schanzerlopper net gut gemacht? (sie dreht sich vor Minchen herum.)

Min. Ja der iß aach schön gemacht, wie de do e schön Taille drin host, wie schmal, mer könnt dich umspanne un wie er so hübsch fällt.

Kät. Ja un wann ans erscht net gut gewachse iß, was er der do vor Faucklereye mächt. Buckel, Brust un Hüft un sogar Bän mächt er der in so e Kläd enein.

Min. Ah, was de do sägst! — Wer mag awer so was nor anthun?

Kät. Wer? frägst de aach noch. Ah all unser vornehme Frauenzimmer hawe so künstliche Kläder on. Do komm du emol uf so em Banquier Thalerbach sein Bahl, do sein se all ausgestoppt, wie die gebrotene Gäns.

Min. Ach, do thät ich mich jo ze Tod schäme!

Kät. No du brauchst aach so kän Kläd; dann du bist, unner uns gesagt, recht hübsch gewachse, awer annern die so kläne Verdrieẞlichkeite hawe, die müsse's anthun, un die hawe aach Recht.

Min. Die hawe Recht? —

Kät. Ey guck du emol unser junge Herrn on, met ihrn dicke Bän. Natur? Ja hinnerschich enaus, wie die Bauern die Spieß trage. Von unne bis owe sein se ausgestoppt, de kannst kecklich äm met ere Stecknodel in die Bän steche, es thut em nix.

Min. So sinn se awer doch net all.

Kät. Ich wäß, wo du enaus willst un de host Recht. Unser Herr Gott möcht am awer aach do dervor bewahrn, do thät mer ja sonst unner lauter ausgebalgte Mensche erum lafe!

5. Auftritt.

Wiedhäußern (tritt ein mit einer Flasche, Gläser und einem Teller), die Vorigen.

Wiedh. (setzt das Mitgebrachte auf einen Tisch und holt Brod aus der Tischschieblade) No setze se sich doch noch e bissi.

Kät. Ach Gott, was mache se vor Umstände!

Wiedh. No setzen se sich noch e bissi.

(Alle drei setzen sich)

Wiedh. (mit einem Teller aufwartend) Do leiht e gar e schön Stickelche, nemme se sich des emol.

Kät. Ich will denn so frei sein. (sie nimmt sich)

Minch. (präsentirt Käthchen Brod) Ezt roth awer emol, was des iß?

Käth. (den Braten betrachtend) Ei des iß gebäzter Hommelsbrohte.

Wiedh. Ich merk, se verstehn des Koche.

Käth. Des wär mer awer aach schön, wann ich des

net könnt. E Mädche un net koche, ah was fängt mer dann met dere on? Wann so än heurath, was soll dann der Mann met er mache, uf's Stühlche setze?

Minch. Ja wann ich e Mann wär, so e Fra möcht ich aach net.

Kät. Do gebts heut zu Tag Mädercher, die mene es wär e Schann, wann mer in der Küch wär. Do setze se sich liewer in Stub un lese traurige Geschichte aus der Lesbiwlethek un flenne. Do bin ich letzt zu's Stahlebachs Träutche komme, do sitzt die in em Eck ach un flennt un flennt, flennt sich bald die Age aus em Kopp erraus. Ich examinir se — endlich sägt se: ach alleweil hawe sen umgebracht! Ich erschreck, ich hab gement ihrn Vater hätte se todtgeschlage. Endlich, was mene se, was es gewese iß? — Leßt jo die Gahlein in eme Buch, wo äner vor achthunnert Johr iß umgebracht worn un heult dodrüwer wie e Schloßhund.

Minch. E schön Buch kann mich zwar aach rührn, awer so Mischbaie könnt ich doch net mache.

Kät. Awer ich hab se gefegt. Ich hab se e Stalleucht gehäße, ich haw er gesagt, se sollt in die Küch gehn und sollt lerne, wann e Wasser koche thät. Federn uf em Kopp un Löcher in de Strimp, hab ich gesagt, des wär nix, ach ich hab se ferchterlich erunner gemacht!

Wiedh. Do hawe se Recht gehot, Junfer Käthche. Die braucht aach Bücher ze lese. Do häßts jo, die hot Stange awer kän Bohne.

(Es klopft an der Thüre.)

Kät. Ich glab, es hot gekloppt?

Wiedh. (steckt geschwind den Braten, das Brod und alles in die Tischschieblade, die Bouteille verbirgt dieselbe hinter ihren Stuhl.) Mer wolle des geschwind e bissi eweck thun

Min. Ah, Mutter lasse se doch.

Wiedh. Ach nå, die Leut halte uns so sonst vor Vertheuner. — Herein!

6. Auftritt.

Katzeratz, die Vorigen.

Katz. Fehle mich ihne. Der Herr Schnackebach lasse sich ihne ganz gehorschamst empfehle, un — (indem gewahrt er Käthchen) Ah, do sein se jo. (zu Käthchen) Der Herr Onkel losse ihne sage, se müßte noch geschwind en Gang in die kalt Lochgaß thun, un do söllte se doch geschwind hame komme.

Kät. (zu Minchen) Guck, ich hab mersch doch eingebildt, daß ich zu lang ausbleiwe wår.

Min. A mer könne uns jo e bissi tummele.

Wiedh. Ja, Minche, mach daß de angethoü wersch̆t.

Kät. Ich will der helfe, (steht auf) de sollst schon zerecht gestumpt wer'n.

Min. (aufstehend) No so komm.

Wiedh. Tummelt euch

Käth. Mer wolle gleich fertig sein.

(Beide gehen zur Seitenthüre ab.)

7. Auftritt.

Wiedhäußern, Katzeratz.

Wiedh. (holt das versteckte Essen wieder herbei) Ich hab gement, es kåm jemand fremdes un do hab ich des e bissi eweckgesteckelt.

Katz Do hawe se recht gehat. Ich kann des aach net leide. Was Gutes muß mer allån essen, unscheniṙt. Wann ich als so e Appetitsbröckelche aus unsere Küch krie, do riegel ich immer die Thür zu.

Wiedh. Was solle dann die Leut denke!

Katz. Un mein Wein trink ich immer deham aus em Kaffekoppche do mene die Leut es wår Thee.

Wiedh. Herr Katzeratz so e Stückelche (sie präsentirt ihm Braten und Brod und schenkt nachher auch Wein ein.)

Katz. (mit lüsterner Miene) Ach nä, ich danke.

Wiedh. No nemme se sich nor e bissi. Ich wäs, se esse des gern.

Katz. Hommelsbrätche, (schnüffelnd) des iß awer aach kostbar. Do geht mersch wie im Donjuan dem Leporello. No se erlawe (er nimmt sich und trinkt im Verlauf auch von dem eingeschenkten Wein) Kostbar — wahrhaftig e wahr Herzstärkung — do könnt e Krankes dervon esse.

Wiedh. (welche dem Katzeratz mit Vergnügen zusieht) Ne wohr, des iß gut?

Katz. Ach kostber, (frißt begierig) Kostber!

Wiedh. Wisse se dann, wie des zahm Wilbert gemacht werd?

Katz Ich? des wär schön, wann ich des net wüßt!

Wiedh. (sieht ihn lachend an) A sie sein jo e ganzer Kochtröppel! —

Katz. Ich? des solle se net glawe. Deham, wie mein Fra noch gelebt hot, haw ich alles gekocht. Ei kostbarne Suppe haw ich meiner Fra gekocht, wie se im Kinnbett war! Un Brühflasch met Zwiewelcher, (schnalzend) kostbar! Hätt ich nor e besser Küch gehot, awer do haw ich immer in meim Höfche koche müsse un do hawe mer e paarmol mein Hofleut Wasser uff de Kopp geschütt.

Wiedh. Des hätt ich mer awer verbitte wolle.

Katz. Des haw ich aach gethan. Wann ich dernoch als gekocht hab, so haw ich immer in am fort gerufe: daß mer kans kan Wasser do owe erunner schütt!

Wiedh. Wo hawe se dann nor des Koche hergelernt?

Katz. Hergelernt? — Alles von mer selbst. — Praxis. Ich kann ihne koche, ich kann ihne backe, ich kann ihne stose un Kreppele backe, ach! — zum Verrecke!

Wiedh. Ey was der Tausend! gelt des iß gar nix!

Katz. Mein Fra hot sich um gar nix ze bekümmern bräuche. Ich hab geputzt, ich hab geriewe, ich hab des Geräth gebügelt, Dütterchen gestellt. — Un, was mene se? ich kann aach Pumperduse stecke.

Wiedh. Des könne se werklich?

Katz. (schenkt sich ein Glas Wein ein) Ich will net gesund den Wein austrinke. (trinkt solches aus)

Wiedh. Dann komme se emol met mer erein, do will ich ihne emol e Haub weise, ich meen immer, die wär nix nutz.

(Sie geht nach der Seitenthüre zu)

Katz. Un wann die Haub iß, wie e bawelonischer Torn, ich breng se ze Weg, oder (er schenkt sich noch einmal ein und stürzt das Glas hastig hinunter) ich will des Deiwels sein uf ewig.

(beide gehen ab.)

8. Auftritt.

(Großes Zimmer im Schnackebachischen Hause.)

(In der Mitte ein großer gedeckter Tisch, an welchem nebst Käthchen und Minchen sechs bis acht andere Mädchen sitzen. Auf dem Tische stehen Schüsseln mit Speck und sind die Mädchen mit Speckschneiden beschäftiget. Zur Seite stehen um einen Tisch mit Bouteillen und Gläsern Schnackebach, Rauhold und Helderich und sind eben daran den Tisch in den Vordergrund zu tragen. Helderich ist in Avantgardenuniform gekleidet. Mägde gehen zuweilen ein und aus und tragen Speck hin und her.)

Schnackebach, Rauhold, Helderich, Käthchen, Minchen und Andere.

Schnack. Packe se emol e bissi on, meine Herrn.

Held. Do hinnüwer? (der Tisch wird herumgetragen)

Schnack. Nä doher, dodrüwe sein mer unsern Speckschnitter jo wieder in der Weg.

Rauh. Mache se doch, daß mer den Tisch hinstelle Der Deiwel kann des Ding lang erum schleppe

Schnack. So, so, doher. (der Tisch wird festgestellt)

Held. (geht militairisch zu Käthchen, mit der Hand an den Huth greifend, dabei doch galant) Jungfer Käthche, hawe mersch so recht gemacht?

Kät. Ganz scharmant, sie sein e Mann bei'm Speck wie im Feld.

Rauh. (halblaut) Der hot aach sein Tappe.

Schnack. Etzt gehn se nor her un lasse se die dodrüwe druf los schneide.

Held. E Saldat muß galant sein.

Schnack. E Saldat muß aach Wein trinke. Setze se sich.

(Schnackeb., Rauh. u. Held. nehmen Platz an ihrem Tische)

Schnack. No jetzt Herr Helderich sage se mer emol, um wie viel Uhr geht dann heut Awend der Zappestreich vor schich.

Held. Punct acht Uhr, gehts donewe vom Herr Kapetän hinweg, met Musick, Trummeln und Peifen.

Rauh. Was mache Sie dann derbei, trummele se, oder peife se?

Held. (sich in die Brust werfend) Warum ne gar! Mer sieht, daß sie von Kriegsaffairn nix verstehn. Die Avantgard, die marschirt met und mächt Platz.

Rauh. Was sein sie dann eigentlich bei der Avantgard?

Held. Ah sehn se mersch dann nicht on? mich hawe se jo zum Mischantmajor gemacht.

Schnack. Awer Herr Helderich, thun se doch den schinnohsige Hut ab, der mächt ihne jo gar ze warm.

Held. Nein, das derf ich nicht, des iß gege des Kriegsregelemang. Der Preußisch Werber, der uns uf dem Schneidewall exerzirt hot, hat uns das gesagt. Wann

3*

äner von uns eut, oder morge, de Huth abthun thät, kost's en sechs Schopfen Wein.

Kät. Se wern doch net met dem Huth schlofe gehn?

Min. Herr Helderich.

Kät. (ihr in die Rede fallend) Herr Mischantmajor, willst de sage. (heimlich) Merkst de dann net, daß er heut wieder varnehm iß un hachdeutsch redt.

Held. (springt galant auf) Was beliepfen se ze sagen, Mamsell Minche?

Min. Um wie viel Uhr geht dann morge der Ufzuck vor schich?

Held. Des will ich ihne alles haarklän sage. Morge früh um drei Uhr, do geht die Tagrewell. Um acht Uhr werd noch einmol getrummelt und do kommen die Berger aus dem Quatier zesammen. Die Avantgart versammelt sich bei'm Weinwerth Pudel im Stumpegässi. Do kriet der Herr Kapetän eine Schildwacht. Nochher werd gefrühstückt bis zehn Uhr un dann geht der Ufzuck fort üwer die Zeil nach dem Römerberg hin. Vornen die Avantgard met ihre Tambur. Dann Musick ohne e Pauck, dann die Quatiertambur, met neue gockliforothe Röck un dann die Leibschütze met Büchse. Hinner dene der Herr Kapetän, un dann kimmt ein Stück vom Quatier. Dann kimmt Musick met Becken und Pauken, und hinner denjenigen der Fahnenjunker met der Fahnel, und hinner demjenigen der neue Herr Fähnerich. Dann kimmt wieder ein Stück vom Quatier und dann kimmt der Herr Leudenand und hinter diesemjenigen das letzte Vertel vom Quatier. Ganz hinne kimmt die Karriere-Gard! Des sinn die Alte, die mer bei der Avantgard nicht hawen brauchen können; die hawe keine Uniform, awer alle rothe Granate uf de Röck. Die Offizier vom Quatier sinn dann all eingethält, un vor die kän Zug mehr do iß, die mar-

schiern all hinter der Fahnel.

Rauh. Des gebt e flotter Ufzuck.

Schnack. E Weltspecktakel. Alle Schulmäster halte kän Schul.

Rauh. Wann nor der neue Herr Fahnejunker sein Sach ordentlich mächt, wann se vor de Herr Borjermäster verbei filtrirn.

Held. Met dem Fahnelschwenken meine se? Do wern se sich verwunnern. Schund vier Woche schwenkt er die Prowierfahnel. Awer er kanns wie Wasser. Zwamol hinnerschich, zwämol vorschich, dreimol zwischen den Bän dorch, änmol üwer den Kopp, dann erumgedreht un das Compliment gemacht.

9. Auftritt.

Katzeratz (mit einer weißen Schürze vor, trägt eine Schüssel mit Speck herein) die Vorigen.

Katz. Des letzt Säuche läßt sich ganz gehorschamst empfehle. (er stellt die Schüssel auf den Tisch.)

Kät. Schon des letzt? Do sein mer jo bald fertig

Min. Herr Katzeratz, mein Messer schneid gar nix mehr. Thun se mersch e bissi wetze.

Katz. Ja Junfer Minche. Ich wills ihne wetze, daß es e Art hot.

Kät. Ja der Herr Katzeratz iß e ganzer Mann.

Schnack. (zu Held. u. Rauh.) Gucke se emol de Katzeratz bei de junge Mädercher, der werd ganz wusselig.

Katz. Mer muß in der Welt alles könne, alles treiwe, sonst kimmt mer ze nix.

Käth. Newohr sie hawe aach alles getriewe?

Schnack. Un iß doch ze nix komme.

Katz. Do warn ich awer net dron schuld, do warn mein Schicksale dron schuld.

Rauh. Was hawe sie dann vor Schicksale gehat?

Katz. Ich? A vielleicht mehr wie sie. Wie iß mersch nor met meim Stännche gange.

Minch. Was war dann des?

Katz. No warte se, ich wills ihne emol verzähle, mer hawe jetzt noch Zeit un ich kann jo als die Messer wetze.

(Alles rückt aufmerksam zusammen. Die Männer trinken, rauchen ihre Pfeifen, die Mädchen schneiden Speck, so jedoch, daß gegen das Ende der Erzählung alles fertig sein muß. Katzeratz wetzt dann und wann ein Messer.)

Des war, wie ich noch in der Stelzegaß gewohnt hab; ich hat domols grad mein Mehlhannel ufgewe un hab, weil des besser gange iß, en Hannel met schwarze und weiße Flür ongefange. Doderbei hab ich weiße Hensche, Bumad un Puder gehot un dann hab ich un mein Fra selig als so de Geschmuck bei die Leichte geliewert. Des Ding iß ihne im Anfang kostbar gange. Awer neue Besem kehrn gut, häßts do aach. Der Deiwel hot noch en annern erbei geführt, der des nehmlich getriewe hot und do sein die Leut zu dem gelafe.

Kät. Gucke se Herr Rauhold, des sein schon Schicksale.

Katz. Mer wärn dohinne in dem ohsige Eck ganz vertruckent. Do hot awer e Fra bei mer gewohnt, die hot als so Spritzegebackes gemacht, met dere haw ich als um Rath geschlage. Uf dere ihr Gepappel haw ich mein eiserne Arm, wo mein Flür un Hensche gehonke hawe, strecke lasse, strecke, strecke bis in die halb Stelzegaß. Om Enn iß er e zwa gange.

Kät. Da, do hawe mersch jo!

Katz. Dann haw ich mer e Stännche met meine lange un korze Waarn uf de Brunnedeckel on der Kunstawlerwacht mache wolle. Do hawe ses net gelitte; wann emol e Feuer thät ausgehn, könnte mein Flür die Pump verwickele. Korz- um die Nachberschaft hot mein Stännche vor feuergefährlich

erklärt.

Schnack. Ano es sein jo awer noch mehr Brunne uf dere Zeil.

Katz Om ruthe Haus on dem Brunne warsch aach nix. Do hawe se gesagt, die Gäul, wo uf die Casinobähl ginge, die thäte scheu wern, un do könnte die Leut all de Hals breche. Der Leichtebitter hot sich zwar vor mich verwennt, awer es war nix.

Kät. S'iß e wahr Unglückskind!

Katz. No hot mer awer die Fra met dem Spritzegebackes gesagt: Mein! Herr Katzeratz, wie mene se, wann se sich on der Kapezinerkerch thäte so e Stännche onschaffe? Do sinn als Leut met gebackene Nuse un bleierne Onhänker, die verkafe e ganz Meng on die andächtige Fulder Bauern. Wann sie erscht käme met ihrne Flür, des geb en Weltspektakel.

Rau'h. Der Einfall war awer aach gut.

Katz. Ja es hot mer aach eingeleucht. Ich hab die Fra gefrogt, wo mer sich dann hin ze wenne hät un do hot se mer gesagt, zum Herr Pitschigali, der wo met Stöppel hannelt, der wär Vorsteher on dere Kapezinerkerch. No bin ich hingange un ich muß sage, es iß e gar e gemaner Herr un der hot mersch gleich erlabt. Ich hab mer e Stännche geprackleziert un es iß aach recht gut gange, mer hawe verkaft un ich war kuntant. Awer immer muß der Deiwel was ebey führn.

Minch. Schon wieder was?

Katz. Ich sitz ihne emol uf en Morgend met meim Klane in der Lindemergass in ere Aniscapell un hob gebackene Lewerklöß gefrühstückt, uf mein Stännche hot der Schubkerscher acht gewe. Uf änmol gebt des ihne Lerme, laf, laf — laf. Ich guck, mein Klaner springt uf die Trappe von der Kapezinerkerch un guckt. — Herr allmächtiger Gott, kimmt ihne jo e wild Kuh aus dem Trierischehof eraus. Ich salvir

mich in den Schnuptewokslade, mein Klaner springt met eme gebackene Lewerklös im Maul in die Kapezinerkerch. Ich guck dorch die Scheiwe; die wild Kuh kimmt, (blasend) Bscht den Schwanz bolzestrack hinne enaus, grad uf mein Stännche los, stutzt, scheut un jetzt met de Hörner enein geveiolt; ich hab als gerufe Sch, — Sch, giehst de Ohs, awer se hot alles vertrappelt.

Held. Mir sollt e mol so e wild Kuh komme, die wollt ich der Steg enunner sterze.

Schnack. Ja sie hawe gut redde, sie wohne drei Stege hoch.

Katz. Kän Unglück kimmt dann allän. Wie ich ewe mein Flür zesamme lese, kimmt jo der Leichtebitter un bestellt Flür vor e groß Gasseleicht, ach un ich hab nor noch zwä gehot! Gucke se, ich hab dem Mann alles vorgestellt, ich haw en gebitt, er sollt doch met dere Leicht noch än änzige acht Tag warte. Mene se dann, er hätts gethan? No ich wäß schon worum.

Schnack. Wie iß es dann awer met dem Stännche gange?

Katz. A derntwege bin ich uf's Rechneyamt zitirt worn un do haw ich noch Strof bezahle solle, weil ich ohne Erlabniß mein Stännche hob dohin gemacht. Do haw ich en awer gesagt: meine hochzuverehrende Herrn, ich hab Schade genug gelitte, dorch wilde Küh un sonstiges Ohsezeug, erlosse se mer die Strof. Do hawe se gelacht, un hawe mer befohle, ich sollt mich awer tummele un do hab ich un mein Fra un mein Kläner alles ham getrage un do hot die arm Seel Ruh gehot.

Kät. Meine Herrschafte der Speck iß fertig, jetz abgeraumt un den lange Tisch enaus.

(Alles steigt auf, Helderich macht den Mädchen die Cour, Käthchen und Katzeratz räumen ab, Mägde schaffen den langen Tisch hinaus. Alles übrige geht durcheinander.)

Held. Nun wolle mer awer ehr der Zapfenstreich kimmt noch e bissi alert sein.

Min. Ja mer wolle e bissi spiele.

Alle Mädchen. Ach ja, mer wolle spiele!

Held. Könnte mer dann nicht e bissi tanze? die Junfer Käthchen wär so gut und thät uns einen Sonat oder einen Andanschio uf dem Clavier spiele.

Min. Ach ja, tanze.

Kät. (heimlich zu Minchen) Hältst de dein Maul. Der tanzt jo wie e Trampelthier. (laut) Am Tanze könne se net all Thäl nemme. Mer wolle liewer spiele.

Etliche Mädchen. Ey e Pänderspiel.

Kät. (heimlich zu den Mädchen) Wen wollt er dann do küsse, den alte Rauhold un mein Onkel? Ich will euch schon sage, wanns Zeit zum Pänderspiele iß. (laut) Ich will e Spiel vorschlage, wo alles met mache kann.

Schnack. Loß mir nor mein Ruh.

Rauh. Wann mer derbei kann sitze bleiwe un es gebt derbei kän Schmiß, se mach ich aach met.

Kät. Ach es muß sich käns ausschließe, es iß jo heut Speckschnitt. — Mer wolle Blinzelmaus spiele.

Alle außer Schnack. und Rauh. Ach ja, ach ja, Blinzelmaus.

Kät. Onkelche, un sie, Herr Rauhold, sie müsse awer aach met mache.

Rauh. und Schnack. Ach nän, uns losse se in Ruh.

Katz. Ich mach jo aach met un bin e alter Kerl, losse se heut emol fünf grad sein.

Alle Mädchen. Ach ja, se derfe sich net ausschließe.

Schnack. Daß der nor Ruh habt, will ich euch emol den Hans Narrn mache.

Held. No un sie, Herr Rauhold, wern doch dene

hübschen Mamsellercher kän Korb gewen.

Rauh. Meintwege in Gottesnahme. Wann ich awer hinfall, müßt er mich ufhewe.

Kät. (welche inzwischen schon ein weißes Tuch geholt und zusammen gefalten hat.) No jetzt meine Herrschafte erbei, mer wolle zähle, wer sein muß.

Schnack. No komme se Herr Rauhold.

(Alle treten in einen Kreis u. Käthchen zählt)

Kät. (zählend) Ene dene dunke funke, rawe, schnawe dippe dappe, Käsematte, ulle bulle Ros, den dipp den dapp denn du bist ab.

Alle. He, die Junfer Käthche muß selbst sein.

Rauh. Iß dann bei dem Spiel aach e Hollehopp, wo mer sich als emol hinsetze kann.

Min. Nän, do iß kän Hollehopp.

Kät (zu Minchen) No mach, binn mer die Age zu. (Käthchen werden die Augen verbunden. heimlich) Net ze fest, du wäßt jo worum?

Rauh. Die Junfer Käthche sieht awer. (er hält ihr die Hand vor die Augen) Wie viel Finger?

Kät. Sechs.

Rauh. Nän, se sieht nix.

Held. No etzt kummen sie. (er nimmt Käthchen beim Arm.) Blinzelmaus, mer führn dich aus.

Kät. Wohin?

Held. Ufs Kaffeehaus. Host de auch en Löffel?

Kät. Nän.

Held. No se such dir an. (er giebt ihr einen Stoß und springt fort)

(Alles rennt untereinander, Käthchen sucht zu fangen, verfolgt endlich den Rauhold und fängt ihn)

Kät. Wen haw ich?

Alle. He, He, der Herr Rauhold.

Rauh. Soll ich dann werklich Blinzelmaus sein?

Alle. Gewiß, he he, gewiß!

Kät. No komme se her, ich will ihne die Age verbinne.

Rauh. Des werd schön gehn, ich erwisch kans.

Einige. Des werd schon gehn.

Schnack. Etzt mag er sehn, wie er sich eraus beißt.

(Käthchen verbindet dem Rauhold die Augen.)

Held. No Herr Rauhold, ich will ihne führn. (Er nimmt den Rauhold beim Arm, alles läuft lachend nach) Blinzelmaus, mer führn dich aus.

Rauh. Was muß ich jetzt sage?

Alle. Wohin.

Rauh. No wohin?

Held. Ufs Judekaffeehaus, host de auch en Löffel?

Rauh. Nän.

Held. No se such dir an.

(Er stößt den Rauhold fort, dieser tappt schwerfällig in der Stube herum und die Uebrigen umschwärmen ihn neckend, Katzeratz und Schnackebach wollen sich zu Tode lachen. Plötzlich ertönt von der Straße der Marsch des Zapfenstreichs, gespielt von türkischer Musick.)

Alle. Ach! Zappestreich! Zappestreich!

Kät. In der Vorderstub, do könne mersch sehn.

(Alles rennt durcheinander in die Nebenstube. Rauhold tappt blind in dem Lärmen herum, zerrt an dem Tuche vor den Augen und rennt zuletzt an einen auf der Seite befindlichen Tisch mit Gläsern und Bouteillen und wirft solchen um, fällt darüber hinaus und streckt die Beine gen Himmel. Dies alles muß jedoch geschehen, während noch alles in der Stube durcheinander läuft.)

Katz. (hellachend und auf Rauhold deutend) He! He! Zappestreich! Zappestreich!

(Der Vorhang fällt schnell, die türkische Musik dauert jedoch fort. Wie solche aufhört, beginnt mit Trommeln und Pfeifen der alte Frankfurter Zapfenstreich. Die Türkische Musik und die Trommeln

wiederholen sich mehrmals und hören endlich decrescendo, gleichsam in weiter Entfernung auf.)

Ende des zweiten Aufzugs.

III. Aufzug

(ein anderes Zimmer im Schnackebachischen Hause.)

1. Auftritt.

Minchen, Ferdinand.

Ferd. (Minchen bei der Hand fassend) Du zagst?

Min. Ach Gott! des Herz boppelt mer in äm fort.

Ferd. Aber warum denn?

Min. Du frägst aach noch. Ach ich hätt's net thun solle?

Ferd. Liebst du mich denn?

Min. (sich zärtlich in dessen Arm legend) Ach Gott! ich hab dich so gern, so gern — ach wann ich des drei Tag lang sage, se kann ichs doch net all eraus brenge! Awer (sich von demselben scheu zurückziehend) ich hät doch net fortlafe sölle.

Ferd. Bist du denn fortgelaufen? Du bist ja in dem Hause eines Ehrenmannes.

Min. Des haw' ich mer all schon hunnertmol aach gesagt; awer ich wäß net worum, s'iß net recht was mer thun. Guck, wie ich noch klän war, do bin ich emol newer die Schul gelafe, do war mersch grad aach wie alleweil.

Ferd. Beruhige dich, Liebe, alles wird sich gut enden.

Min. Wo'ẞ enaus will, sehn ich noch net.

Ferd. Ende gut, alles gut.

Min. Ja wie werd des enden? !

2. Auftritt.

Käthchen (ist während der letzten Worte eingetreten), die Vorigen.

Kät. Wie des endige werd? Ah met ere Heurath, des versteht sich doch von selbst.

Min. Ach Käthche, es iß mer gar se angst.

Kät. Euch zwä muß mer freilich net allän beisamme losse, dann von euch hot äns se viel Courage wie des anner.

Min. Du hast gut rede. Ach wann des unner die Leut kimmt, ich schäm mich ze Tod.

Ferd. Sei doch ruhig, wer sollte dann etwas verrathen?

Min. Noch fufzig Jahrn sage die Leut noch: Guck des iß die, die emol met ihrm Mann fortgelafe iß.

Kät. Ah no, so loß se sage. So e Fortlaferei kann mer schich immer gefalle losse. Denk du awer emol on, wie do annern fortgelafe sinn. Wäßt de noch die Greteldche Kimmelmeyer wie die met eme Offizier noch Vilwel iß un wie se der Herr Glatsreuter Eppelmayer geholt hot. No was iß dann jetzt met? dem Herrn Eppelmayer sein Sohn hot se jetzt selbst geheurath. Wer sieht dann dere on, daß se in Vilwel war?

Ferd. Es ist freilich Unrecht, wie wir gegen unsere Eltern handeln, jedoch — —

Kät. (ihn heimlich heftig am Rocke zupfend) A zum Tausend noch emol enein, halte sie dochs Maul.

Min Ach mein Mutter, was werd die flenne, ach die reißt sich ihr paar Hohr noch volligster aus dem Kopp!

Kät. Dein Mutter werds ûwerlewe, un (zu Ferdinand) ihne ihr Vater werd aach net gleich ins Wasser lafe. Wärn euer Eltern net allebäd so Rechthawer, se bräucht mer so Perdskurn net anzewenne.

Min. (seufzend) Ezt worum des nor so sein muß, daß mer erscht so geplagt wern muß, bis mer sich enanner kriet? Des könnt doch all annerschter sein.

Ferd. Nur darin wird ja treue Liebe geprüft.

Kät. Do hawe se vollkomme Recht, do könnt jo sonst jeder gelafe komme und könnt sage: er hät am lieb. So e bissi unner enanner un dorchenanner muß es gehn, wanns so geht wie bei der Äppelfrähle, daß mer nor sägt: Teller, un do hot mer aach e Worscht, do iß ja gar kein Fräd derbei.

3. Auftritt.

Schnackebach und Katzeratz (kommen aus der Nebenstube) die Vorigen

Schnack. Ja, Katzeratz, sag er emol, glabt er dann, daß ersch, werd so dorchführn könne?

Katz. A gewiß glab ichs! Was glab ich net?

Schnack. Ja, was er alles metenanner glabt, des will ich net wisse. Der unglabig Thomas iß er net, er glabt mehr in äm Tag, als des ganz Glaberhandwerk in em Johr zesamme glabt.

Katz. No losse se mich nor gewährn, ich will's er schon beibrenge losse, der Fetterich mächt heut Holz bei der Wiedhäußern, der soll ser schon stecke, der iß net im Dumm deham.

Schnack. (zu Ferdinand und Minchen) No ihr zwä arme Deiwel, wie gefällt euch dann des Losement bei mir?

Ferd. O Herr Schnackebach! ihre Güte ist ohne

Grenzen. Wenn ihr Bemühen uns nur zum Ziele führt.

Min. Ja, wanns nor gut ablåft, es iß mer gar ze angst.

Schnack. A warum dann angst?

Min. Ach mein ehrlicher Name, wann die Geschicht net verduckelt bleibt, was wern die Leut raisonniren, un was werd mer von ihne sage!

Schnack. (plötzlich betroffen) Tausend Dunnerwetter!

Katz. (Der während der Zeit im Hintergrunde gestanden, rennt bei diesem lauten Fluche hervor) No no, was gebts?

Kät. (zu Ferdinand und Minchen) Mein, ihr zwå, kommt doch emol met mer, ich muß euch was sage (bei Seite) Ich muß se nor enaus schaffe, sonst geht noch alles schepp. (Schnack. und Katz. bleiben in tiefer Betrachtung stehen. Minchen und Ferdinand haben sich bei dem lauten Fluche Schnackebachs scheu zurück gezogen und folgen Käthchen zur Seitenthüre)

Kät. (im Abgehen zu Minchen) De bist awer aach so anfällig, daß de am dauerscht.

4. Auftritt.

Schnackebach, Katzeratz.

Katz No, was iß dann nor eigentlich passirt?

Schnack. Was passirt iß? frågt er aach noch? A daß er e dumm Ohs iß, e Ochs, e Esel, e Bår, e Büffel!

Katz. (beleidigt) A warum net gar der Gickel uf der Brück un zuletzt gar e Jud?

Schnack. Ja, doderzu håt er besser getaagt, als zum Rothgewer.

Katz. A, no, wann ich dann doch so e dumm Ohs bin, warum frage se mich dann immer?

Schnack. Weil — weil — (weiß nicht zu antworten und geht daher mit großen Schritten im Zimmer auf und ab.)

Katz. (spottet ihm nach) Weil — Weil (rennt ebenfalls mit großen Schritten im Zimmer herum) des Dunnerwetter

soll enein schlage, haw ich des um ihne verdient? Ich plack un plog mich, schummel un schab mich, wo ich ihne aus em Heller en Dukate mache kann, thun ichs und hinnedrein doch des Deiwels Dank!

Schnack. Ja so gehts, wann mer den Bock zum Gärtner setzt! hät ich dem Trallaff net gefolgt, so säß ich jetzt net im Schlammassel bis om Hals. Wann ich jetzt eraus will, kann ich mich aach on meim Zopp eraus ziehe.

Katz. Ja, so gehts, wann mer schich so ganz uf oppert, om Enn kriet mer doch ufs Hern gehage wie e toller Hund. Ach, ich hab jo alles gethon, was ich nor gekönnt hab! wie manchen Ochs un Esel haw ich verschluckt, wie viel dumme Oehser verbisse, awer — (er fängt vor Zorn an zu weinen und wirft dann im größten Aerger seine Mütze in einen Winkel) des kann ich net in mich fresse! ich — ich — geh aus dem Haus enaus.

Schnack. Als hin! als füron! so gescheide Leut wie er, kriet mer jeden Montag im Viehof.

Katz. Was, wie ich?

Schnack. Ja, geh er nor! —

Katz. Was sage se? wer hot ihne eraus geschlage, wie ihne die Franzose hawe steche wolle? — Wer hot ihne dervon geholfe, wie se hawe met aller Gewalt sölle Brunnemäster wern? Wer hot ihne beschützt, wie ihne die Bäckerknecht im Wällche ufgepaßt hawe? Wer hot vor ihne on der Spritz gepumpt? un wer iß met ihne fortgelafe, wie die Stadt iß bumbedirt worn?

Schnack. A was will er sage? Wer hot meine Hohne Knobloch un Brandewein gewe? Wer hot die Flecke aus de Röck met Schadwasser gemacht? Wer hot mein Blumestöck met häß Wasser gegosse? Wer hot de Schnuptuwack statt Kaffe gekocht? Wer hot mer de Krohne ufgelasse, wie er besoffen war?

(Dieses letztere sprechen beide zugleich im höchsten Affekt, immer einer dem andern ins Gesicht und mit den Händen herum demonstrirend. Während dieses heftigen Lärmens kommt Käthchen schnell aus der Seitenthüre und tritt zwischen beide)

5. Auftritt.

Käthchen. Die Vorigen.

Kät. Ei um Gotteswille! was iß dann des vor e Spektakel? A Katzeratz! Was gebts dann? Ei Onkel! was iß dann?

Schnack. A der Katzeratz! —

Katz. Ja der Katzeratz hots Leder gefresse. — Do der Herr Onkel.

Kät. Des iß ja e Lärme, daß die Leut uf der Gaß stehn bleiwe. Was hawe se dann nor metenanner vorgehot Herr Onkel?

Schnack. (etwas beruhigt) Gezankt hawe mer uns.

Kät. Awer warum dann?

Schnack. (durch diese Frage ganz perplex) Warum? ja warum? Katzeratz, warum hawe mer uns gezankt?

Katz. (zu Käthchen) Ezt sehn se doch, ezt hot er gekrische un wäß erscht net warum. Ei es war wege der Junfer Minche.

Schnack. (nachdem er einigemal hin und hergegangen und sich gefaßt hat) Ja, Käthche, hör emol, wann mer des eraus kimmt, daß ich die Comedie ongezettelt hab.

Kät. Onkel, wie soll dann des eraus komme? Die zwä Verliebte gewe mer net ehr eraus, bis daß die Alte versproche hawe, se sich enanner heurathe ze lasse, un dann iß en jo des Maul gestoppt.

Katz. Do sehn se jo doch, daß mein Rath doch gut war.

Schnack. Ja, ja, wanns nor gut abläft. Hät mer

dann net vielleicht en Mittelweg?

Kät. Ey Onkel, sie en Plan ufgewe! Dann wärn se erscht de Leut in de Mäuler erum fahrn.

Schnack. (plötzlich entschlossen) Nän de host aach Recht, dorchgeführt muß es wern. Caput oder Ranze!

Kät. Soll ich jetzt gehn?

Schnack. Als druf. Mach er sein Sach gut, daß mer Ehr dervon hawe.

Katz. Se sölle ihr blau Wunner dervon erlewe.

(geht ab)

6. Auftritt.

Schnackebach. Käthchen.

Schnack. Käthche, ich hab dem alte Kerl weh gethan. Waßt de was, du sollst em sein Blessurn verbinne. Loß em e Vertel 98r Rüdesheimer zappe, un schick sem ham, un sagem — sagem — no, de werscht schon wisse, was de ze sage host, de host jo des Maul am rechte Fleck, damit mer der Alt wider gut werd. Er iß im Üwerränzige zwar net dron schuld, daß die Wachtele kan Schwänz hawe, awer es thut mer doch läd, daß ich en so falsch gemacht hab.

(geht ab)

Kät. So sein se, die Männer, zuerst Brrr, do wolle se alles fresse, un hinnedrein seins doch gute Kerl. Ach ihr Mäbercher! lernt se doch ja in Zeite behannele, dann könnt ihr die Herrn der Schöpfung um en Finger wickele.

(geht ins Nebenzimmer ab.)

7. Auftritt.

(Zimmer der Wittwe Wiedhäußer)

Fetterich (tritt zur hintern Thüre ein), gleich darauf Wiedhäußern (aus der Seitenthüre)

Fett. (sich umsehend) Gott verdamm mich, alle Thürn sperrangelweit uf, un kan selig Ohs do! (er hustet)

No als noch kan Mensch? Wart, ich will emol nieste.

Hatze. (jedoch so starck, daß so zu sagen, die Fenster zittern.)

Wiedh. (kommt eiligst aus der Seitenthüre) Iß jemand do?

Fett. Fra Wiedhäußern ich bin fartig met ihrm Holz.

Wiedh. Schon fertig? Hot er mersch dann aach hübsch gemacht?

Fett. Alles wei geleckt. Drunne leihts wei e Haufe schiene Mensche No es sein aach noch e paar Knöppel drunner; des schad awer nix, es gebt jo aach scheppe Schinnöhser in der Welt.

Wiedh. No Fetterich, was kriet er dann bezahlt?

Fett. A, se waaß jo —

Wiedh. Wie kann ich dann des wisse?

Fett. A no, se gebt mer vor zwa Vertel Äppelwein, un wann se mer noch vor e halb Mohs vor mein Fra gewe will, iß mersch aach recht.

Wiedh. (ziebt Geld aus der Tasche und gibts ihm) Daß ihr Leut nor se viel Äppelwein trinke müßt.

Fett. A was solle mer dann trinke? Wein? — Ja die alt Spenglern von Menz, dei gebt uns Wein — un Beir? Beirbrauer — Wasserverderwer — Gift un Bobberment!

Wied. Davon red ich ja net, sondern, daß ihr so viel trinkt.

Fett. Se veil? — A guck emol on! Wer kann dervor, daß mer in Sachsehauße se viel Dorscht howe!

Wiedh. No wie viel trinkt er dann?

Fett. Ich? A no, wann ich Owens ham kumme vom Mahn, do sägt mei Fra: no vor wie viel Mohs host de? Wann ich dann en gaute Tag gemacht hob, do sag ich: pack uf. Des verstiht se dann gleich. Do reift se dann meine klane Oehser un do schleiße mersch Haus zou un do gihn mer zum Hommeldeib —

Wiedh. Hommeldieb, wer iß dann des, hot dann der en Hommel gestohle?

Fett. A nan, es iß em emol aner gestohle worn.

Wiedh. So, so —

Fett. No, un do läßt sich mein Fra e halb gewe un die trinkt met de klane Oehser un ich, ich loß mer aach e halb gewe. Weil mer dann net freih genug kumme könne, se finne mer um siewen Uhr kan Platz mehr, do trink ich un mein Fra als so im Stehn jedes sein acht halwe.

Wiedh. Sein Fra aach!?

Fett. Ich hobs jo gesogt, daß er mein klane Schinnöser helfe. Do iß mein klaner Balser von sechs Johr, der raacht Tuwock un trinkt allan sein Mohs. Letzt gihn mer üwern Mark, sägt er: Gott verdamm mich Votter, wolle mer net e halb hage?

Wiedh. So? — Kann der fluche?

Fett. Des will ich mene, ihr anzig Frad hätt' se dron.

Wiedh. Kann er dann aach bete?

Fett. Hm, bete, er iß jo noch gar ze klan.

Wiedh. Gehn dann sein Kinner in Schul?

Fett. Jo, recht garn gihn se enein, dann mein Fra gebt jedem den Morjend zehe Aeppel, un en Butteram, oder en Gänsfettbutteram, oder en Lattwergebutteram met un wann dann um siewen Uhr der Säuhart bläßt, do solle se se emol in die Schul lafe sehn.

Wiedh. No wielang bleibt ihr dann als Awends im Werthshaus?

Fett. A no, noch zehn Uhr, do gihn die Frankforter von drüwen erüb ham un do gebts Platz, do rücke mer dann zesamme un do cummerschirn'mer su bis drei halb veir un wann der Blunz gaut iß, aach bis veir Uhr.

Wiedh. Wie möcht ihr awer nor so lang im Werthshaus bleiwe?

Fett. Do kann mer jo Morjens grod ins Feldgihn, do braucht mer sich jo net schlofe ze lege. Un dann, wos iß des e gaut Sach, wanns brennt, gleich sein mer met der Spritz do, mer krien immer e Prämium; Gott verdamm mich mer hawe immer Leut in de Hose!

Wiedh. Ja sag er emol, uf die Art gebt er jo alles aus, was er de Tag üwer verdient. Habt er dann sonst nix ze bezahle?

Fett. Mein Intresse ment se? — A no, der Creatur kann warte — un mein Schatzung — hm, mer hawe jo gaute Harrn.

Wiedh. Ja awer euer Kinner?

Fett. Dei thun mer ins Armehaus.

Wiedh. Wann ihr no krank werd?

Fett. Gihn mer ins Stift.

Wiedh. Wann ihr awer alt werd un könnt nix mehr verdiene?

Fett. Do gihn mer in Kaste Vor wos sein dann dei Stiftunge do? Dei Harrn thäte jo sunst gar nix, wei sparn, do müsse mern als behülflich sein, daß se aach ebbes ausgewe.

Wiedh. Sag er emol, Fetterich, ne wohr, er iß schon e weil geheurath?

Fett. Wart se emol, des war in dem Johr, wei se dem Schotegripper in der Klehische Hofgaß die Scheiwe eingeschmisse hawe — Ja on dem Tag, wei ich bin copelirt worn, hot mein Nachberschmann, die Schlappgusch, seiner Fra so e Kletschaag gehage — ja richtig, des sein jetzt acht Jahr daß mer geheurath sein.

Wiedh. Un wie viel Kinner hot er?

Fett. Siewe un e halwes.

Wiedh. Sein Fra iß e recht brav Fra.

Fett. Mein Grittche,? Gott verdamm mich e gar e

gaut Huschel. Uf der Deutschharr Mühl hots emol Schmiß üwersche gewe, do haw ich se kenne gelernt; ach! un von dem Ageblick on hätt ich ne mehr von er gelosse, un wann mich zehe tauseud Dunnerkeil verzigtausend Klafter teif in die Erd enein fricassirt hätte.

Wiedh. Ei no, ihr habt euch ja krier?

Fett. Jo freilich hawe mer uns kreit, awer wei? mein Schwiegervotter, des Neunmohlohs, hots net leite wolle. Men ich dan, mer hättenen dron kreit. Schwubdich worn mer metenanner in der Kann bei de Preußische Werwer, da etzt trag dau die Breif! —

Wiedh. Dernoch hawe euch die Eltern müsse loskafe. Des iß awer net recht.

Fett. Net recht? — Etzt guck emol on! — A in Frankfurt mache se's jo aach net besser. Do iß dem reiche Bierbrauer Rauhold, dem dicke Ranze, sein Sohn, der hot wolle e Mädche heurathe un des hawe die Alte net gelitte, do sein se gestern Owend met enanner ins kaiserlich Werbhaus.

Wiedh. (im höchsten Grade erschrocken) Dem Rauhold sein Sohn? !

Fett. (bei Seite) Aha, hoste des Schlagfluß! Jetzt muß ich mache, daß ich fortkumm.

Wiedh. (bei Seite) Do muß ich gleich emol gehn.

Fett. No Fra Wiedhäußern Adies, ich muß jetzt noch en Gang thun. Wann se mich wieder braucht, ich bin ausgezoge, ich wohn jetzt in der Hohrgaß, ne weit vom Adam un Eva Brunne, gegen üwer vom Knöppelhof, grod in der Barscht.

(Er geht zur hintern Thüre, Wiedhäußern eiligst zur Seitenthüre ab)

8. Auftritt.

(Großes Zimmer im Schnackebachischen Hause aus dem 8ten Auftritt des zweiten Acts. Links und rechts Tische)

Schnackebach und Käthchen (treten von verschiedenen Seiten auf)

Schnack. No Käthche, alles in Ordnung?

Kät. Do drin (auf die Seitenthüre zeigend) iß der Tisch gedeckt, alles wie vor e Hochzeit.

Schnack. No un die Werscht?

Kät. Sein mer im Koche prächtig gerothe. Es sein zwar e Paar geblatzt, des schad awer nix. Do werd aach die Worschtsupp gut — ach, un ich hab aach Klöscher drunner gemacht, grad, wie se's gern esse!

Schnack. Mach mer nor des Maul net ze lang, sonst muß ichs alleweil schon emol versuche. Apropos, iß dann der Herr Vetter Stecknadel eingelade?

Kät. Eingelade, un er hot aach zugesagt, ich hät nor gewünscht —

Schnack. Halts Maul, ich wäß wos de sage willst. Soll ich dann awer um die Worschtsupp halwer wieder e Feindschaft onzettele. Host de net on dem alte Rauhold un der Wiedhäußern genug?

Kät. No meintwege, wann er nor net ze früh kimt un wann er nor nüchtern iß.

9. Auftritt.

Katzeratz und Lahbach. (letzterer in Uniform der Kaiserl. Werber, spricht Wiener Mundart) Die Vorigen.

Schnack. Ah der Herr Lahbach, ei buschur — buschur.

Lahb. Schön Dank Herr Schnackebach, hob die Ehr ihne ebenfolls en guten Tog z'wünschen.

Schnack. No der Herr Katzeratz werd ihne schon alles gesagt hawe?

Lahb. Jo i bin schon von allem unterrichtet; ower ans muß i mir ausbitten —

Katz. Herr Lahbach, mer wern erkenntlich sein.

Lahb. Des will i nit so sehr gement hawen, i wollt nur bitten, daß alles müßt gham bleiwen.

Schnack. Des versteht sich jo von selbst. Na, sorge se do net.

Lahb. Dann ohni Erlabniß darf kaner von uns den Grambes, oder den Butzemann mochen, wies holt hier sagen.

Schnack. Käthche, e Budell Wein breng hierher un dann gebst de mer Achtung.

Kät. Ich wäß schon, (geht ab, kommt jedoch gleich wieder und bringt Wein und Gläser, nachdem sie dieselben vor die Sitzenden hingestellt, entfernt sie sich durch die hintere Thüre.)

Schnack. No Herr Lahbach un Katzeratz, setze mer uns e wenig.

Lahb. Jo, dos woll'n mer thun, i bin heut schon müd gworden.

Katz. Howe se heut schon e recht Parthie von dene Fulder Bauern e hinner prackleziert?

Lahb. Jo Recruten haw i heut schon ene ganze Menge eingeführt. Es sind holt ower kane Fulder-Bauern gwese. J bin do heut in e Wirthshaus n'ein kommen, i waß net, iß es in der Geisgassen, oder in der Bockgassen gwesen, do haw i e ganz Nest mit Schneidergesellen erwischt.

Schnack. Was der Deiwel Schneider? — no trinke se emol (er präsentirt von dem mittlerweile eingeschenkten Weine)

Lahb. Jo die Schneidergsellen seind lustig zsamme gesessen un howen Kriegslieder gsungen, howen sich ab

mit gebrandte Stopfe e Schnurbärtel gmolt. Do bin i unter se getreten un hob gsagt: Kopf in d'Höh, Brust raus, se müsse sie wos einbilden, wann mer sie noch hätten, do wärn unsre Drimee die schönste in der Welt.

Katz. (verwundert) Ey, e böß Kreutz!

Lahb. Jo i hob en Redn gholten, wie e Feldzeugmeister. Wann sich holt gut aufführen, könnens Vicegefreiter wern un dann brauchts holt gar ni viel, so derfens met Ihrn Gnoden, dem Herrn Feldwebel seine Fra Gmolin zum Fenster raus schauen.

Katz. Des wär der Deiwel!

Lahb. Und druf sinds holt oll und oll mitgange, und jetzt singens in am fort und springens vor lauter Plaisir d'Wänden enauf.

10. Auftritt.

Goldarbeiter Stecknadel (schief eingehüllt in einen Schanzlaufer, eine Pelzkappe über die Ohren gezogen, etwas betrunken, mit kupferrothem Gesicht), die Vorigen.

Steckn. Guten Awend, guten Awend, Herr Vetter, guten Awend Herr Katzeratz, guten Awend.

Die Übrigen. (stehen auf) Guten Awend.

Steckn. Bleiwe se doch sitze, ich will gleich aach ebei krawele.

Katz. (bei Seite) Wahrhaftig, voll wie e Ratt, drum iß es bei dem schon Owend.

Steckn. (wirft seinen Mantel unterdessen ab, legt seine Mütze hin, und holt sich einen Stuhl. Die Uebrigen setzen sich) Der Stecknadel iß kän Fradverderber, wo's en Spaß gebt, iß er tuschur plen an exteriör (er setzt sich neben den Stuhl auf die Erde.)

Schnack. No, no, do solle se no net hin.

(Dem Stecknadel wird wieder auf den Stuhl geholfen)

Steck. A loß — des iß alles — beff a la mott.

Katz. Den Deiwel aach, uf die Hose sein se gefalle.

Steck. Was schadts! der Schneider bet jo aach um sein täglich Brod. Ich bin norzt froh, daß ich net uf de Buckel getalle bin, dann im Knick haw ich en Visitater sitze.

Katz. Was der Deiwel, was iß dann des?

Steck. A e Blohs, dumm Ohs!

Schnack. Ah! en Fiscal wolle se sage.

Steck. No losse se sich jetzt net störn. Se warn do vorhin in ere Converschation begriffe, barleh weiter. Von was hawe se dann geredt?

Schnack. Met de Schneider hawe mersch ze thun gehot.

Steck. Met de Schneider! — Die Schneider sein la tipp.

Katz. Wisse se noch, wie se emol im terkische Kaiser von em Schneider sein getippt worn.

Steck. A loß, des war pari la bonheur.

Katz. (bei Seite) Der redt jo heut in lauter fremde Zunge; de Pariser un Englische Hof muß er heut schon stark metgenomme hawe.

Schnack. Mer soll sein Feind net ze gering schätze. Met de Schneider hawe mer hier schon dem Deiwel sein Werthschaft gehat.

Lahb. Dos iß werkli on dem?

Schnack. A gewe se emol Acht. Der Schinner wäß was die Schneidergeselle emol met ihrne Mäster vorgehat hawe; die hawe uf anmol all net arweite wolle.

Lahb. Dos wird holt en blauer Montag gwese sein.

Katz. Nan des warsch net, blaue Age un blaue Nase hots gewe, passe se nor uff.

Schnack. No hawe se e paar Tag betsamme uf der

Herberg gesotze, uf ånmol komme se jo allmetenanner met ere große Fahnel un marschirn in der Stadt erum.

Katz. Uf dere Fahnel iß uf der ane Seit e Scheer un uf der annern sein in em Aeppelweinkranz die Nohme von de Altgeselle.

Steck. Sacker di Buker, e Lorbiernkranz warsch ja.

Katz (ihm nachspottend) Sacker di Bucker — Wie laf ich uf! — Se könne's jo noch sehn, die Fohnel steht heutiges Tags noch im Zeughaus.

Schnack. Wie die so eweil in der Stadt erum gelafe sein, iß alles rewellisch worn. Do iß e Vorjemastersch Befehl komme: wer net arweite wollt, der sollt uf der Stell der Stadt enaus. Den Befehl hawe se awer ausgelacht.

Lahb. Die hätt i wollen lachen lossen. So jedem (bläßt auf die Hand) zwonzi un fünf, do hättens springen sollen.

Schnack. No warte se nor, der damolig Herr Vorjermaster war aach net so do. Zwå Companie Soldate hawe de Befehl kriet, die Schneider der Stadt enaus ze schaffe, un men ich dann! No gewe se acht. Mein Haptmann, der se kummandirt hot, kimmt met seine Leut grad der Zeil eruf nach der Cunstawlerwacht zu, do sagen em die Leut: alleweil sein die Schneider der Fribergergaß enuf un wolle der Schäfergaß erunner. Mein Haptmann schwubdich sein Soldate on römische Kaiser grad uf die Schossee postirt.

Lahb. Die Position war holt gut.

Schnack. Uf anmol komme mein Schneider met ihre Fohnel, gesunge, gespektakelt, daß es e Spektakel war, do tret en mein Haptmann entgege un rieft: Halt. — Do hawe se doch gestutzt.

Katz. Des håßt net met de Hörner, sondern se sein so uf anmol stehn gebliewe.

Schnack. Do sågt mein Haptmann: Uf Vorje-

masterſch Befehl, gleich der Stadt enaus, oder es werd Gewalt gebraucht. Marsch, dem neue Thor enaus!

Lahb. No do seins doch gleich gongen?

Schnack. Gott bewahr, mein Schneider sein stehn bliewe un hawe ongefange ze mormele. Do dreht sich mein Haptmann erum un: Compagnie, macht euch fertig! awer mein Schneider sein stehn bliewe. — Jetzt awer mein Haptmann uf die Seit un: Schlagt an — do hätte se die Gasböck emol solle springe sehn. Läßt de net, so helft der Deiwel net, was geste, was hoste, alles dem neue Thor enaus.

Katz. Zwa stanerne Trappe hawe se uf der Schäfergaß umgeworfe un unnerm neue Thor vier Eckstan.

Schnack. Die Saldate hawe gar net gelade gehat, die hawe sich bald schepp und buckelig gelacht. No genug iß, die Schneider worn draus.

Katz. Ja, wie iß en erſcht draus gange. Wie se vorm Thor warn, do hawe se sich metenanner berathschlagt, wo se hinwollte und do iß ewe ausgemacht worn nach Bockenem.

Steck. Bockenem! — Sa, wa.

Katz. No hawe se nor Gedult. Wie se do sinn hinkomme, sein se von de Landdragoner enaus gejagt worn.

Lahb. Dos iß schön.

Katz. Von do sein se nach Rüttelem, do sein se aach wieder geschaßt worn, un wie se noch Hause gewollt hawe, do hot der Schultheß sterme losse, do worn se ewe uf dere Wieß un hawe net hinnerschich un net vorschich gekönnt, do mußte se ewe üwer Nacht im Rüttelemer Wällche bleiwe. Ach! un des Nachts iß e Gewitter kumme un hot en des Fell eingeweicht un se hawe nix ze fresse gehat, do hawe se ja domols des Rüttelemer Wällche abgefresse, seit dere Zeit kann sich des net mehr erhohle.

Steck. Do hätt ich derbei sein solle, Goddam, des hätt

annerscht gehn solle, ich hätt der de Bonebart uf em flache Feld gefange!

Katz. Ja sie, ihne hätt so e Schneider am Herzbennel kriet un hätt ihne tod zawele losse.

Steck. A du Derrappel — du Affekapp, met deine Knoche werf ich doch noch Nüß erunner.

Schnack. No Herr Vetter wisse se noch bei dem Schuhmachertummult, sie warn domol noch Glatsreuter, wie ihne uf em Herschgrawe e Gesell hat de Zügel met em Kneib abgeschnitte un hot ihne met sammt ihrm Gaul hinner die Faulpump gejagt?

Steckn. Hätt ich norzt mein Säbel eraus brenge könne, do hätt er ufs Dippe kriet, gara, sa, waba.

Lahb. Ower en Covallerist muß doch holts den Sabel raus ziehen können.

Steckn. A ich war selbst schuld dran. Ich hatt vorher met meim Gaul im englische Hof e Paar Budelle Wein getrunke gehat, un do war des Ohs voll un hot Männercher gemacht. Ich hab de Sattelknopp gar net derfe gehn losse, sonst —

Katz. (mit einem persiflirenden Blick auf Stecknadel) Ja so e voller Gaul hot die Krenk im Leib.

Schnack. Bei'm Fünfkreuzer-Bier hot sich der Herr Vetter besser ausgezeichent.

Lahb. Wos ist dann dos vor Bier gwesen?

Schnack. A do hawe emol die Bierbrauer met aller Gewalt vor die Mohs Bier sechs Kreuzer hawe wolle, un do hawe sich die Handwerksborsch zesamme rottirt, un sein in der Stadt erum gezoge zu alle Bierbrauer un wer en kan Bier vor fünf Kreuzer gewe hot, dem hawe se alles korz krimmel klan geschmisse.

Katz. Uf der Zeil in eme Bierhaus, do hawe se jo aach en preußische Gardist bald tod geworfe, der hot

sich nor hinnern Owe retterirn könne.

Lahb. Dos hätt mir possirn sollen!

Steckn. Sie hätte aach kriet ufs Dach, schwipp, dipp, ra, sa, wa—

Katz. So wie sie hawe kriet ufs Dach, schwipp, dipp, ra, sa, wa. Ihne ihr Nas hot dazumal Feuer gespeuzt, un do hawe se ihne, met ihrm feurige Gesicht, vor en Bierbrauer gehalte.

Steckn. A du Lappes! Ich glab, du glabst, mein roth Gesicht käm vom Weintrinke. Steh du emol den Tag üwer so om meim Schmelzowe, daß am die Hitz so ins Gesicht schlägt, dein Köppche wär schich aach rache.

Katz. A des men ich jo ewe.

Steckn. No loß gut sein, mer tanze doch Carmaniole met enanner wa, sa la tipp.

11. Auftritt.

Käthchen (kommt eiligst herein), **die Vorigen.**

Kät. Er kimmt, er kimmt.

Die Übrigen. (springen auf)

Steckn. Wer kimmt?

Schnack. Fort, geschwind in die Newestub —

Katz. Herr Lahbach komme se nor met mer

Steckn. (zu Käthchen) A wer kimmt dann norzt?

Kät. Mache se nor, daß je in die Newestub komme.

Steckn. (packt den Katzeratz bei der Brust) Zum Deiwel zu, Wer kimmt dann?

Katz. (packt den Stecknadel ebenfalls beim Kragen) Se wern am alles verderwe, marsch, fort in die Newestub.

Steckn. A, se sagt mer doch norzt, wer kimmt.

Alle Übrigen. (fassen den Stecknadel beim Kragen, und schleppen ihn in die Nebenstube) Marsch fort, geschwind,

er werd alles verderwe, fort! fort!

Steckn. (im Abgehen) A ihr Racker, a se sagt mer doch norzt, wer kimmt, wer kimmt — (alles geht ab, nur Schnackenbach bleibt; den Stecknadel hört man noch in der Nebenstube schreien: wer kimmt?)

12. Auftritt.

Rauhold (in blauem Oberrock, mit dreiecktem Hut und Perücke) Helderich (in Avantgardenuniform) und Schnackebach.

(Rauh. u. Held. kommen hastig zur hintern Thüre herein.)

Rauh. Guten Awend, Herr Schnackebach, no wisse se schon?

Schnack. Ja leider wäß ichs schon.

Rauh. Awer ich loß es net derbei, alleweil geh ich zum Herr Vorjermahster, der soll se emol zwiwele in dem Werbhaus.

Held. Un wann des net helft, stermt die Avantgard morge früh des Werbhaus, aner hot mersch schon versproche.

Rauh. Iß des Gerechtigkeit im Land, Vorjerschkinner Saldate!

Held. Dreimol wern se ufgefodert, un wann des net hilft, se werd Gewalt gebraucht.

Schnack. Ey ihr Herrn, seid er dann gescheid! On die groß Glock wollt er alles henke, domet es en rechte Stadtspectacel gebt.

Rauh. Meintwege, mags gehn wies will, awer gezwiwelt müsse se wern.

Held. Lärme solls gewe, muß es gewe, ich will schon kreische.

Schnack. Meine Herrn met Verlab, en Ageblick.

(er geht in die Nebenstube, kehrt jedoch gleich zurück)

Rauh. Ach muß ich des noch erlewe, mein Sohn met em Mädche ins Werbhaus! Was iß doch mein Vater so glücklich gewese, ich — bin in kan Werbhaus gelafe.

Held. Nan! Saldat wern ich aach net worn, liewer wär ich ins tiefst Wasser gesprunge.

13. Auftritt.

Käthchen, die Vorigen.

Kät. Herr Helderich.

Held. Jungfer Käthche (er springt eiligst zu Käthchen und macht seinen Kratzfuß.)

Kät. Sie könnte mer en große Gefalle thun.

Held. Mit vielem Vergnügen, sie hawe nor ze befehle.

Kät. No, de komme se emol en Ageblick met

Held. Herr Vetter (zu Rauhold), Excusi, ich bin gleich wieder do.

(beide gehen in die Nebenstube, zu den andern ab.)

14. Auftritt.

Die Vorigen ohne Käthchen und Helderich.

Schnack. Herr Rauhold, wann se mir jetzt folge, se mache se aus dere Geschicht kan Stadtspectacel, un suche's ze verduckele.

Rauh. Wie kann mer des, die wern jo aller Welt zum Spectakel, öffentlich der Stadt enaus transportirt.

Schnack. Dohin müsse se's freilich net komme losse.

Rauh. No, was soll ich dann mache?

Schnack. Se hamlich loskafe, gut Mien zum böse Spiel mache, die junge Leut sich enann heurathe losse.

Rauh. Dere Wiedhäußern ihr Tochter, die thät

ins Fäustche lache.

Schnack. No, do flenne sie ins Fäustche. Ihne ihr Sohn kriet doch kan anner Fra, dann mein Käthche nemmt en jetzt net, die hot ihrn Kopp ufgesetzt.

Rauh. Was, die will en jetzt net!?

Schnack. A könne se's dere verdenke? Ey ich hab jo dere Wiedhäußern ihr Tochter heurathe solle, ich möcht se jetzt net, un wann se en Kopp von Gold hät.

Rauh. Sie heurathe?

Schnack. Ja ich heurathe.

Rauh. Gott, was mache am die Kinner net vor e Wertschaft!

15. Auftritt.

Wiedhäußern die Vorigen.

Wiedh. (eiligst) Ach liewer Herr Schnackebach, ach iß es dann wohr?

Schnack. No nor getrost, Mutterche, leider iß es wohr.

Rauh. (setzt sich an der Seite auf einen Stuhl, und wendet der Wiedhäußern den Rücken, im Hinplumpen) Himmelsackerment!

Wiedh. Ach du allmächtiger Gott! ach was fange mer dann do on? ach des iß e Nagel om meim Leichtkorb!

Schnack. Ja jetzt hawe mersch Lamento. Hätte se mir en Korb gewe — dann ich kann jetzt ihne ihr Tochter net heurathe — hätte se sich die junge Leut enanner nemme losse, awer —

Wiedh. Sollt mer dann glawe, daß e Paar junge Leut so Streich mache könnt!

Schnack. Die Liebe, ach die Liebe — se wisse jo — Sein se nor froh, daß se net metenanner in kan Wasser sein, so könne mer vielleicht noch helfe.

Wiedh. Ach wann se des könnte, meintwege möcht se dann dem Herr Rauhold sein Sohn heurathe (mit einem Blick auf denselben.) ob er mich schon gar net emol ongucckt

Schnack. (heimlich) Ich will ihne nor sage, daß ich schon Anstalt derzu getroffe hab. Des muß awer gemänschaftentlich mit dem Herr Rauhold betriewe wern.

Wiedh. No des will ich jo.

Schnack. (heimlich) Der Ochs, (auf Rauhold deutend) muß awer aach wolle, drum muß er erscht bearweit wern. Gewe se nor hübsch nach.

Wiedh. Ach um mein Minche thun ich jo alles.

Schnack. (zu Rauhold hintretend) Herr Rauhold, hawe se's gehört?

Rauh. (immer abgewendet und barsch) Ich brauch die Wiedhäußern net, ich vertreib Gewalt met Gewalt.

Schnack. Gewalt, was hawe sie dann nor vor Gewalt?

Rauh. Die Avantgard helft mer.

Schnack. Ihne ihr Sohn werd beschimpt.

Rau. Wann er dere ihr Tochter heurath, wer ichs met.

Schnack. Die Minche iß e brav Mädche.

Rauh. Wann se e besser Mutter hätt.

Schnack. Die Wiedhäußern iß doch sonst e recht brav Fra.

Rauh. Siewezehunnert vierunachzig die erscht Vorjerschlacht nach Martini, hot se mer kan Worschtsupp geschickt un —

Schnack. Ach ich wünscht, se wärn beim Deiwel met ihne ihre Worschtsupp! Ich mene doch, se thäte alleweil in ere Worschtsupp drein sitze. — No wolle se net? — Ich sehn ewe, ihne muß mer de Staar steche. (er geht an die Seitenthüre) Herr Labbach, komme se emol e bissi erein.

16. Auftritt.

Lahbach, die Vorigen.

(Wie Lahbach durch die Seitenthüre eintritt, will ihm Stecknadel nachwitschen. Die Uebrigen im Neben-Zimmer fassen ihn jedoch unter der Thüre an den Rockschößen und ziehen ihn alles Gezappels ungeachtet, wobei derselbe stets schreit: wer kimmt? wer iß komme? wieder zur Thüre herein.)

Schnack. Herr Lahbach, hier sein dem junge Herr Rauhold sein Herr Vatter.

Lahb. Ja i hobs ihne jo schon gesogt, daß i hier nit helfen konn. Sie sind holt olle bad mit enander kommen, müssens holt ollebad mitenander wieder loskaft werden.

Rauh. (steht verlegen auf, doch noch etwas trotzig) Ja, ja, des werd sich schon finne.

Lahb. Jo, do hot sich holt gor nix mehr z'finden, morgen früh, werdens forttransportirt.

Rauh. Des wern mer ze verhinnern wisse.

Lahb. Wos wollens denn mochen? Wir hoben die Leute nit gezwungen, und hier hot uns holt niemand z'befehlen.

Rauh. Was? Sie stehn hier unner der Stadtkanzley, wie jeder annerer.

Lahb. Wir stehn unter niemanden, als dem Werbcommando, und do könnens holt gor nix machen.

Wiedh. Ach du lieber Himmel!

Schnack. (heimlich) Halte se dochs Maul.

Rauh. (heimlich zu Schnackenbach) Der Deiwel, es werd mer ganz angst, iß dann des alles wohr, was der Kaiserlich Werwer sägt?

Schnack. A gewiß iß es wohr, sonst wollt ich ihne jo gar net zuredde.

Rauh. A no, was iß dann do ze mache?

Schnack. Was ich ihne vorhin gesagt hab, gut Min zum böse Spiel mache.

Rauh. Dere Wiedhäußern des erscht Wort gewe?

Schnack. Vielleicht gebt se's ihne.

Rauh. Ach un die Worschtsupp — Siewezehunnert vierunachzig — na des kann ich net üwersch Herz brenge! —

Wiedh. (welche diese letzten Worte gehört hat, im höchsten Guß von Thränen) Ach Herr Rauhold, sein se doch net so unversöhnlich, bedenke se doch unser Kinner, bedenke se doch: schneid ich mer mein Nas' ab, verschänn ich mer mein Angesicht.

Rauh. (perplex) Ach na, na, freilich — — Hätte se mich nor net met dere Worschtsupp so beschimpirt!

Wiedh. On dere Worschtsupp bin ich jo gar net schuld gewese. Mein damohlig Mahd hot se jo uf der Gaß hingeschmisse, un hot mer nix gesagt.

Rauh. (erfreut) Des währ werklich wohr?

Wiedh. Ich hob se aach damols gleich fortgejagt, wie ichs erfahrn hab. Weil sie awer gleich so gethan hawe, so hatt ich aach mein Kopp ufgesetzt.

Rauh. Des wär also blos so e Gebitsch un e Gebatsch, so e Schollедebagne?

Wiedh. Ey freilich iß es des.

Rauh. Ach, was bin ich vor e Ochs! Also um e anfällig Mahdmensch, un um e Worschtsupp zwa Mensche unglücklich!

Wiedh. Ach wann mer nor helfe könnt!

Rauh. Herr Schnackebach, Herr Labbach, helfe se doch!

Wiedh. Mein Minche soll jo ihrn Ferdinand hawe.

Rauh. Un mein Ferdinand sein Minche.

Wiedh. Hätte mer se nor alleweil do!

Rauh. Ja se söllte sehn, daß es mer Ernst wär.

17. Auftritt.

Ferdinand und Minchen, die Vorigen.

(Beide erstere sind während der letzten Worte von Schnackebach aus einem andern Seitenzimmer geholt worden. Bei den letzten Worten fällt Minchen ihrer Mutter, Ferdinand seinem Vater um den Halls)

Min. Mutter!

Wiedh. Minche!

Ferd. Lieber Vater!

Rauh. Deiwelsbub!

(Pause)

Rauh. Da habt ihr euch enanner! (wirft Ferdinand und Minchen zusammen)

Wiedh. Un bleibt mer nor in Frankfort.

Schnack. (zur andern Seitenthüre hinein) Heraus, raus, s'iß richtig!

18. Auftritt.

Käthchen, Katzeratz, Stecknadel und Helderich die Vorigen.

Steckn. Wer iß dann norzt komme, und was iß dann richtig?

Katz. Ey sein se dann scheel? Do gebts jo e Hochzeit.

Steckn. Hochzeit! Juchhe! La tipp!

Schnack. Ja so iß es, der Herr Ferdinand Rauhold heurathe die Junker Minche Wiedhäußer, drum haw ich ihne uf heint Awend sämmtlich zu mer inventirt und eingelade.

Kät. (mit einem Wink nach der Seitenthüre) No meine Herrschafte, mein Klöscher in der Worschtsupp wern mer sonst stanhort.

Katz. Erlawe se nor noch, ich hab do wege dem heutige Passettche ebbes uf e Papier gebracht, e Paar Verscht, die will ich erscht vorlese.

Steckn. Silentium, tipp!

Katz. (liest) Was die klane Buwe frät,
Un de Alte net iß läd,
Iß e lustig Vorjerschlacht.
Hot se's heut aach so gemacht
Un met Frade un met Scherz
Derb gewackelt unser Herz;
Wünsche mer uns voll Fröhlichkeit,
Gesundheit, gesegne Mahlzeit.

(Der Vorhang fällt.)

Ende der Localposse.

Bayerische StaatsBibliothek
Münchener DigitalisierungsZentrum Digitale Bibliothek

Pfeiffer, Georg Wilhelm,

Die Bürgerschlacht Localposse in 3 Aufzügen

Francckfurt a. M. 1828

P.o.germ. 1067 du
urn:nbn:de:bvb:12-bsb10116188-9